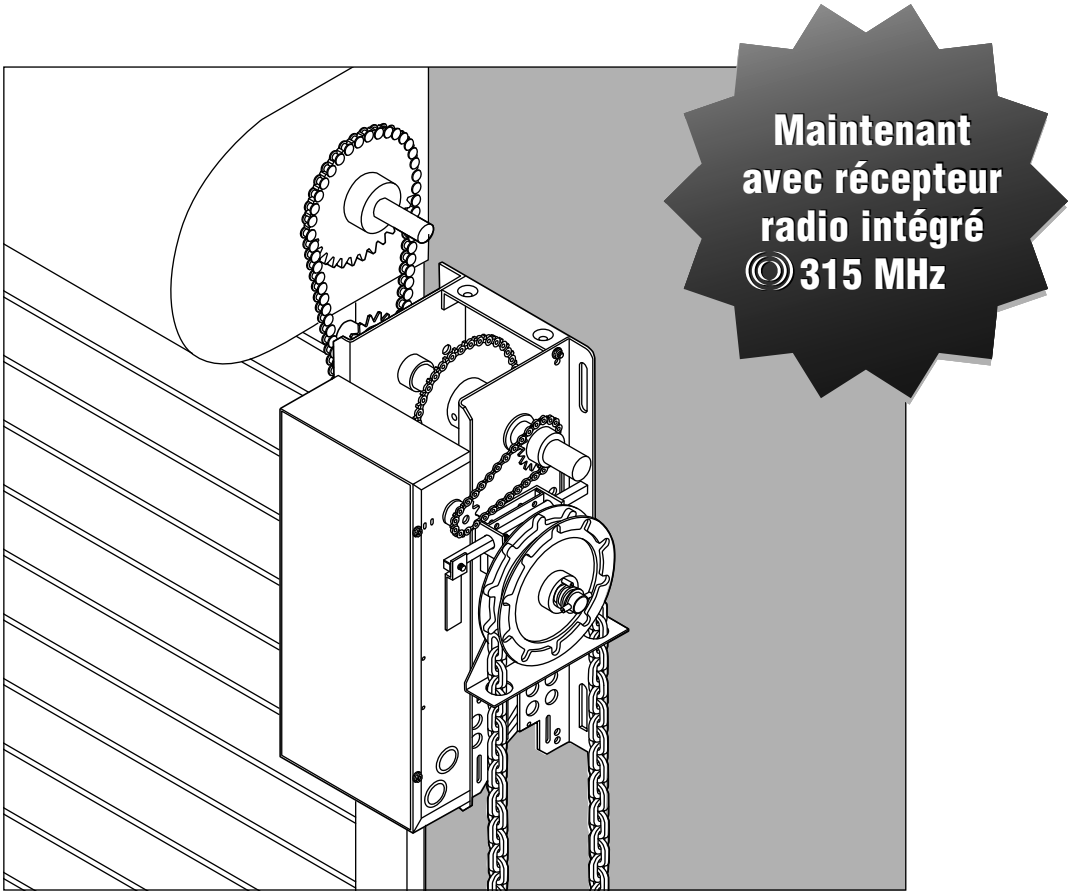
LiftMaster®
Commercial Door Operators

# DISPOSITIF DE FERMETURE DE PORTE DE GAMME INTERMÉDIAIR

## MODÈLES MJ5011U, MH5011U, MHS5011U, ET MGJ5011U

## MANUEL D'INSTALLATION




*Votre modèle peut sembler différent de celui illustré dans ce manuel.*

**GARANTIE DE 2 ANS**

N° de Série _____
(se trouvant sur le boîtier électrique)

Date d'installation _____

**CE PRODUIT DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT INSTALLÉ ET ENTRETENU PAR UN PERSONNEL DÛMENT FORMÉ SUR LES SYSTÈMES DE PORTE DE GARAGE.**

Visitez www.LiftMaster.com pour trouver un concessionnaire chargé de l'installation dans votre région.

**CLASSIFICATION DU FONCTIONNEMENT :**
Douze cycles par heure, cinquante cycles par jour au maximum

**N'EST PAS DESTINÉ À UNE UTILISATION RÉSIDENTIELLE**

c UL us

# TABLE DES MATIÈRES


**INFORMATIONS DE SÉCURITÉ** 3

**APPLICATION** 4

**SPÉCIFICATIONS DU DISPOSITIF DE FERMETURE** 5-6

- Poids et dimensions . . . . . 5
- Moteur . . . . . 6
- Mécanique . . . . . 6
- Alimentation Électrique . . . . . 6
- Sécurité . . . . . 6
- Environnement . . . . . 6

**CONTENU DE L'EMBALLAGE** 6

**PRÉPARATION** 7

- Préparation de votre porte . . . . . 7
- Identifier du chaîne manuelle . . . . . 7

**ASSEMBLAGE** 7

**INSTALLATION TYPIQUE** 8-14

- Déterminez l'emplaacement de montage du dispositif . . . . . 8
- Installation du dispositif de fermeture . . . . . 8-9
- Installation systéme urgence détconnexion . . . . . 10
- Connexions du câblage des alimentations et de la masse . . . . . 11-12
- Installation de la station de contrôle à 3 boutons . . . . . 12-13
- Configuration de l'antenne radio . . . . . 13-14

**RÉGLAGES** 15

- Réglage de la course . . . . . 15
- Réglage de l'enclenchement . . . . . 15

**PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE** 16-19

- Protection contre le piégeage avec surveillance LiftMaster (LMEP) 16
- Installation des capteurs photoélectriques . . . . . 17
- Montage des capteurs photoélectriques . . . . . 18
- Option de câblage de protection contre le piégeage . . . . . 18-19

**PLAN D'ENSEMBLE DE LA CARTE LOGIQUE** 19

**PROGRAMATION DE BASE** 20-23

- Détermination du type de câblage . . . . . 20-21
- Télécommandes . . . . . 21-22
- Temporisateur de fermeture (TTC) . . . . . 22-23

**TESTS** 23

**SYSTÈME URGENCE DÉCONNEXION** 24

**DÉPANNAGE** 25-26

**SCHÉMAS** 26

**ACCESSOIRES** 27

**SCHÉMA DE CONNEXION DU CONTRÔLE** COUVERTURE ARRIÈRE

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Mécanique**

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Électrique**

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots de signalement sur les pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité de ***blessures graves*** ou ***de mort*** si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut être de source mécanique ou provenir d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

## ATTENTION

Lorsque vous verrez ce mot-indicateur sur les pages suivantes, il vous alertera de la possibilité de détériorations de la porte et/ou du dispositif de fermeture si vous ne vous conformez pas aux avertissements l'accompagnant. Lisez-les attentivement.

***REMARQUES IMPORTANTES :***

- *AVANT d'essayer d'installer, de faire fonctionner ou d'assurer l'entretien du dispositif de fermeture, vous devez lire et comprendre intégralement ce manuel et appliquer toutes les instructions de sécurité.*
- *N'ESSAYEZ PAS de réparer ou d'entretenir votre porte commerciale et le dispositif de fermeture de barrière, à moins d'être un technicien d'entretien agréé.*

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## ⚠⚠ AVERTISSEMENT

## Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou DE MORT

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS.
2. Le système de fermeture DOIT SEULEMENT être installé sur une porte correctement équilibrée et graissée. Une porte mal équilibrée peut NE PAS remonter au besoin et pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES ou LA MORT.
3. TOUTES les réparations aux câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage DOIVENT être confiées à un technicien formé en systèmes de porte AVANT de poser l'ouvre-porte.
4. Désactivez TOUS les verrous et retirez TOUS les cordages connectés à la porte AVANT d'installer et de faire fonctionner le système de fermeture afin d'éviter un enchevêtrement.
5. Poser l'ouvre-porte de garage à au moins 8 pieds (2,44 m) au-dessus du sol.
6. Ne JAMAIS raccorder l'ouvre-porte de garage à une source de courant avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.
7. Ne JAMAIS porter de montres, bagues ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien de l'ouvre-porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes de l'ouvre-porte.
8. Installation de la station de contrôle :
   - en vue de la porte.
   - hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pieds (1,5 m).
   - à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
9. Installez la station de contrôle suffisamment loin de la porte afin d'éviter à l'utilisateur d'entrer en contact avec celle-ci lors de l'utilisation des contrôles de fonctionnement.
10. Installez la pancarte d'avertissement contre le piégeage sur le mur adjacent à la station de contrôle sur un emplacement parfaitement visible depuis la porte.
11. Placez l'étiquette de tests d'inversion de sécurité/d'ouverture manuelle bien en vue à l'intérieur de la porte.
12. L'installation une fois terminée, veuillez tester le dispositif de protection contre le piégeage.
13. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

# APPLICATION

Ce dispositif de fermeture de porte comprend de nombreuses caractéristiques qui vous fourniront des années de fonctionnement fiable et sûr.

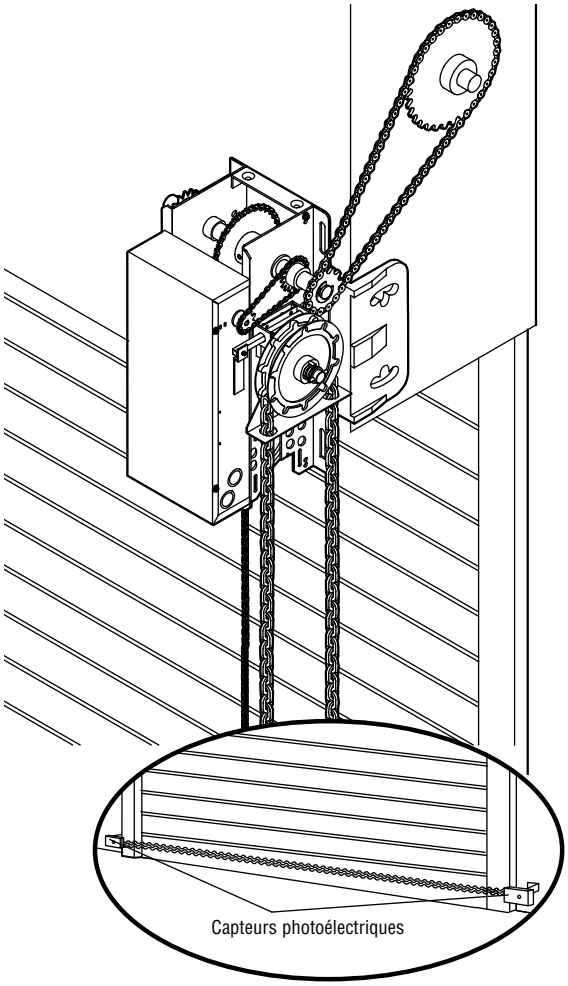
**CARACTÉRISTIQUES :**

- **Prend en charge des dispositifs de protection contre le piégeage avec et sans surveillance :** Les dispositifs de protection contre le piégeage détectent les obstructions sur le trajet de la porte et inversent automatiquement son mouvement de fermeture.

- **Récepteur radio :** Un récepteur radio installé en usine permet à des dispositifs comme des télécommandes, des entrées sans clé et d'autres commandes à distance d'être programmés sur le dispositif de fermeture.

- **Temporisateur de fermeture :** La fonctionnalité de temporisateur de fermeture permet à la porte de se fermer automatiquement après une durée prédéfinie (disponible seulement avec le câblage B2 et un dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance).

- **Type de câblages :** La fonctionnalité du dispositif de fermeture se base sur le type de câblage. Le dispositif de fermeture est expédié par l'usine en standard avec un câblage C2 (défaut usine). Certains types de câblage nécessiteront un dispositif de protection contre le piégeage avec survellance en option. Reportez-vous à la section de programmation de base pour les descriptions des types de câblage, d'impératifs et de programmation.




Conçu pour les produits offrant des portes en sections verticales ou en hauteur ou des portes-guillotine. Le dispositif de fermeture MHS est recommandé pour les portes coulissantes. **Pas recommande pour utilisation sur une porte a sections a ouverture standard.**

| ZONE ET HAUTEUR MAXIMUM DE LA PORTE (CARRÉES PIEDS) | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PORTE GUILLOTINE | 24 ga. Acier | 22 ga. Acier | --- | 20 ga. Acier<br>18 ga. Acier | 16 ga. Acier | |
| | Grilles en aluminium<br>--- | Portes en aluminium<br>24 ga. Acier | ---<br>20 ga. Acier | ---<br>--- | 20 ga. Acier Isolées | 16 ga. Acier Isolées |
| PORTES EN SECTIONS | --- | 24 ga.<br>22 ga. Acier | 20 ga. Acier | --- | 16 ga. Acier | --- |
| | Fibre de verre | Portes en aluminium | Portes en bois | --- | --- | --- |
| | --- | --- | 24 ga. Acier Isolées | --- | 20 ga. Acier Isolées | 16 ga. Acier Isolées |
| CARRÉES PIEDS | 320 | 275 | 250 | 200 | 160 | 120 |

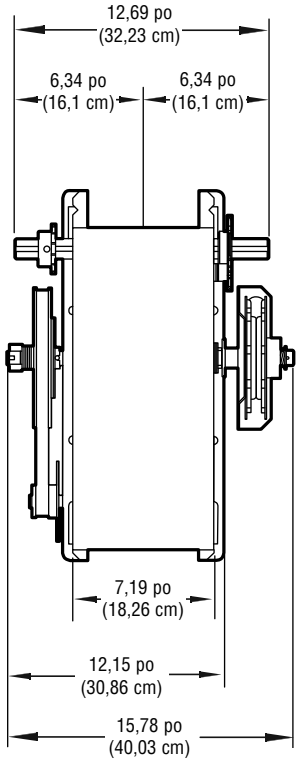
***REMARQUE :*** *Sur des portes insolées en acier, nous assumons un panneau arrière de 24 d'épaisseur.*

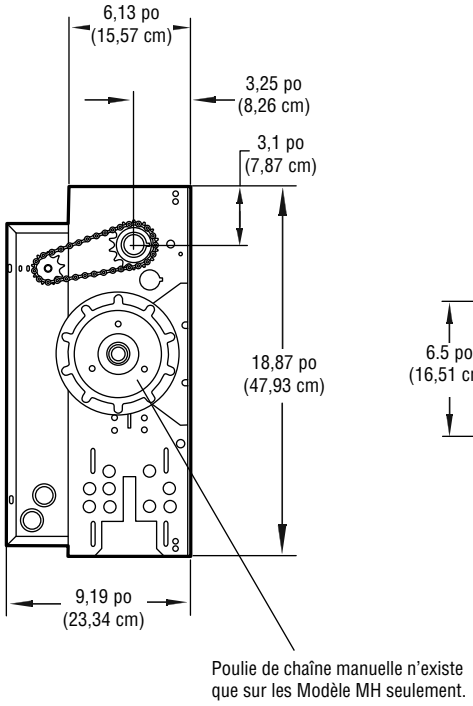
# DONNÉES TECHNIQUES DE L'OUVRE-PORTE

## POIDS ET DIMENSIONS

### MODÉLES MH, MJ, ET MHS

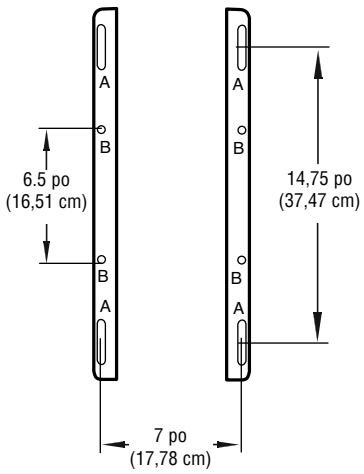
Poids suspendu : 60-70 livres. (27,2-31,75 kg)



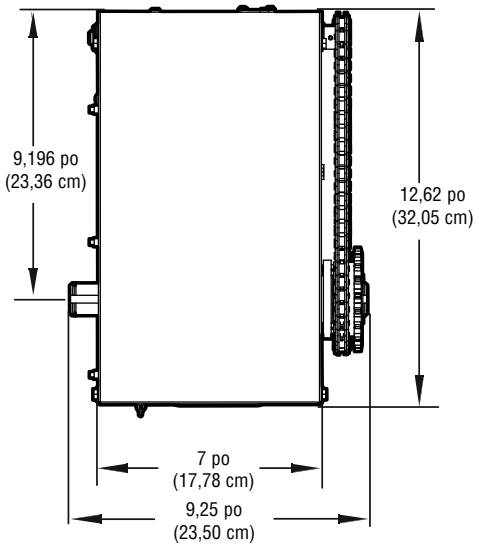

**DIMENSIONS DE MONTAGE**

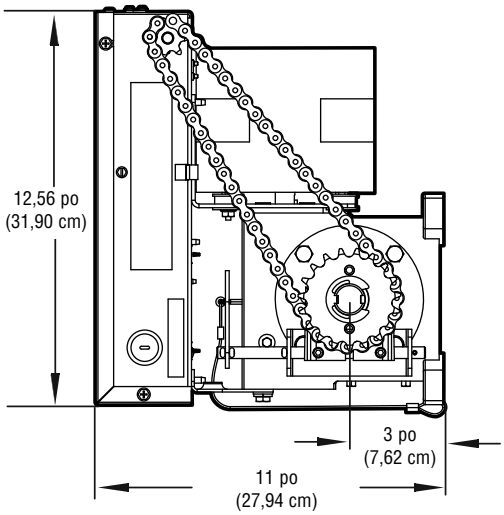
A - Montage mural
B - Montage sur support (porte guillotine)



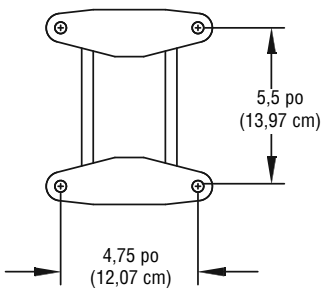

### MODÉLE MGJ SEULEMENT

Poids suspendu : 60 livres. (27,2 kg)




**DIMENSIONS DE MONTAGE**



# DONNÉES TECHNIQUES DE L'OUVRE-PORTE

## MOTEUR

**TYPE :** . . . . . Service limité
**PUISSANCE :** . . . . . 1/2 HP
**TENSION :** . . . . . 115 Vca, monophasé, 60 Hz

## DISPOSITIF

**COURANT (Ampérage) :**

**Tension-Phase** . . . . . **1/2 HP**
115-1Ø, 60Hz . . . . . 11.2

## MÉCANIQUE

**VITESSE DE LA PORTE :** . . . . . 9 po (23 cm) / s environ en fonction de l'installation de celle-ci.
**FORCE DE SORTIE :** . . . . . 125 pi. livre / s.
MGJ SEULEMENT . . . . . 40 pi. livre / s.
**OUTPUT RPM :**
MJ . . . . . 80 RPM
MH. . . . . 80 RPM
MHS . . . . . 38.6 RPM
MGJ . . . . . 23 RPM
**RÉGLAGE DES LIMITES :** . . . . . Complètement réglable pour une porte de 14 pieds maximum
**SERVICE :** . . . . . 12 cycles à l'heure au maximum 50 cycles par jour au maximum
**TRAIN D'ENTRAINEMENT :** . . . . Roulements à billes sans maintenance
MGJ seulement . . . . . roulements à billes sans maintenance Réducteur avec vis sans fin dans bain d'huile
**FINITION :** . . . . . Revêtement poudré, acier résistant à la corrosion

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

**TENSION DU DISPOSITIF DE FERMETURE :** . . 115 Vca, monophasé, 60 Hz
**TYPE DE CÂBLAGE :** . . . . . C2 (Standard) B2 configurable (reportez-vous à la section Programmation de base)
**CÂBLAGE DE CONTRÔLE :** . . . . . 16-22 AWG

## SÉCURITÉ

**DÉCONNEXION :**
MH. . . . . Palan à chaîne du niveau de sol pour le fonctionnement manuel du treuil en cas d'urgence.
MJ . . . . . Déconnexion du niveau de sol pour fonctionnement manuel.
MHS . . . . . Les types MH et MJ se déconnectent de la manière décrite ci-dessus.
MGJ . . . . . Déconnexion du niveau de sol pour fonctionnement manuel.

**PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE :**

**Protection contre le piégeage avec surveillance LiftMaster (LMEP)**

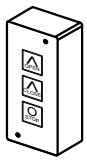
Capteurs photoélectriques (CPS-U) : . . . . . Au moyen du faisceau utilisé pour fournir une protection de sécurité sans contact.
Chant de sécurité (en option) : . . . . . Dispositif de détection électrique ou pneumatique fixé sur le chant inférieur de la porte.
(Reportez-vous à Accessoires en page 27)

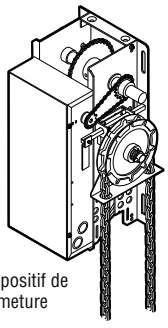
## ENVIRONNEMENT

**EMPLACEMENT :** . . . . . Intérieur, lieu sec
**TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :** . . . . . 4° F À + 122° F (-20° C À + 50° C)
Répertorié UL à 40° Celsius : Chamberlain a réalisé le test à 50° Celsius

# INVENTAIRE DE L'EMBALLAGE

Avant de commencer votre installation, vérifiez que tous les composant ont été fournis. Votre modèle peut sembler différent de celui illustré dans ce manuel.

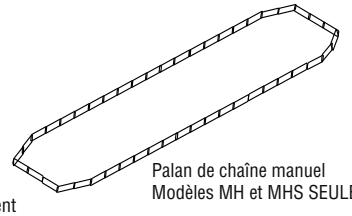

Station à 3 boutons


Dispositif de fermeture

Pancarte d'avertissement

Pignon d'entraînement de dispositif

Chaîne d'entraînement de la porte et de l'opérateur


Palan de chaîne manuel Modèles MH et MHS SEULEMENT

**NON ILLUSTRÉ**

Manuel d'installation
Guide de démarrage rapide
Guide de l'utilisateur
Pancarte contre le piégeage
Sac de matériel pour l'installation, Complet avec : Maillon de fermeture (2), Support du linteau (1), Sac de visserie (1)
Pignon de porte

# PRÉPARATION

## PRÉPARATION DE VOTRE PORTE

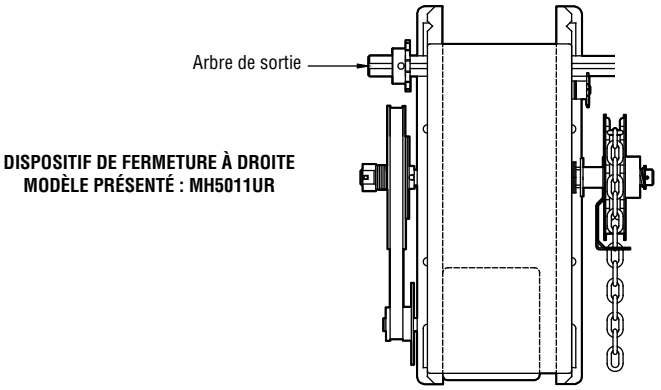
Le fabricant recommande 3 pieds (91,4 cm) d'espace libre autour du dispositif de fermeture pour y effectuer les maintenances. Avant de commencer :

- Désactiver les serrures.
- Retirez tous les cordages reliés à la porte.
- Avant d'installer le dispositif de fermeture, assurez-vous que la porte à été correctement alignée et fonctionne sans problème. Même si chaque installation est différente en raison des caractéristiques particulières de chaque immeuble, reportez-vous aux procédures générales suivantes afin d'installer le dispositif de fermeture.

## IDENTIFIER DU CHAÎNE MANUELLE

Pour les modèles MH et MHS avec systèmes de palan de chaîne manuel, le sens de montage du dispositif d'ouverture doit être déterminé au moment de la commande.Le sens de montage est indiqué par la dernière du nom du modèle (R ou L). L'illustration ci-jointe est uniquement pour un opérateur droitier des modèles de série MJ et MHS. Un dispositif de fermeture à gauche aura la chaîne de treuil à gauche.

**La poulie de chaîne manuelle ne peut être permutée sur place.** Si, après l'installation, la chaîne manuelle interfère avec l'ouverture de la porte, accrochez la chaîne sur le côté près de la partie supérieure du montant de la porte.

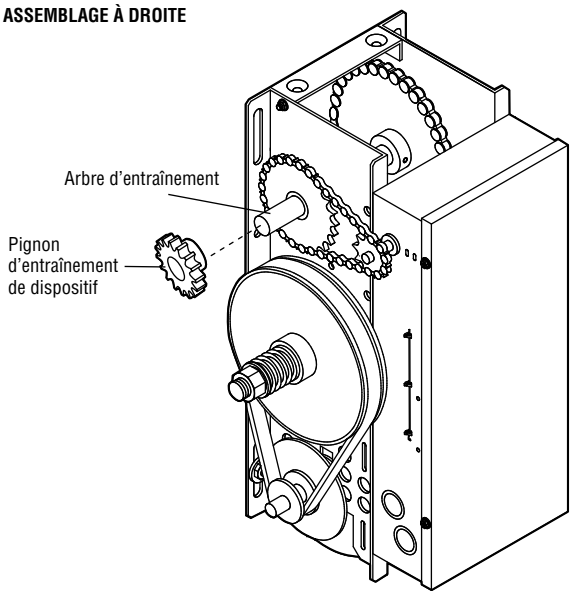



**DISPOSITIF DE FERMETURE À DROITE**
**MODÈLE PRÉSENTÉ : MH5011UR**

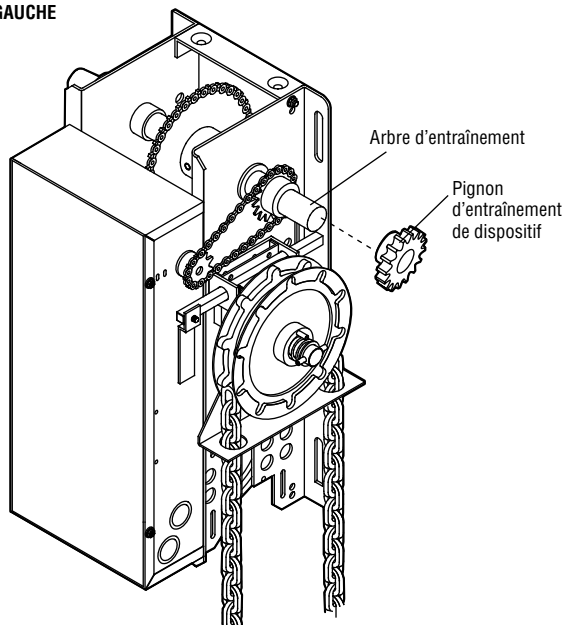
# ASSEMBLAGE

**1** Installation du pignon d'entraînement du dispositif de fermeture.

**ASSEMBLAGE À DROITE**




**ASSEMBLAGE À GAUCHE**



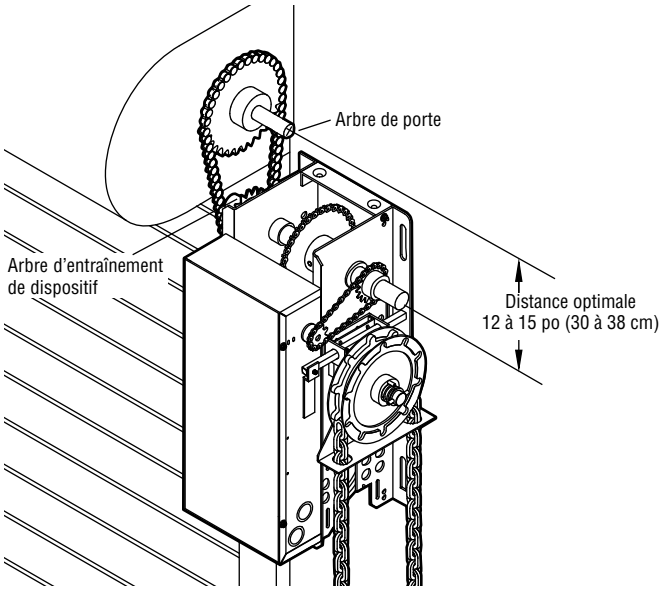
# INSTALLATION TYPIQUE

***REMARQUE :*** *Les illustrations peuvent ne pas dépeindre votre installation.*

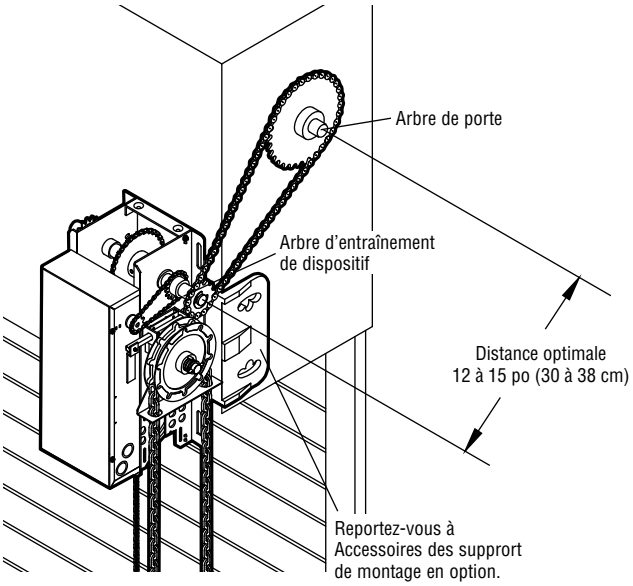
## DÉTERMINEZ L'EMPLACEMENT DE MONTAGE DU DISPOSITIF

Le dispositif de fermeture peut être monté sur le mur, un plateau ou un support (non fourni, voir accessoires ou le fabricant de portes). La distance optimale entre l'arbre de la porte et l'arbre d'entraînement du dispositif d'ouverture varie de 12 à 15 po (30 à 38 cm).

**MONTAGE DU MUR**

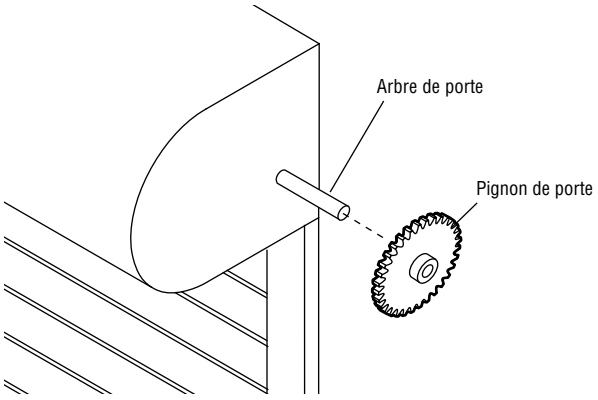



**MONTAGE DE PLATEAU OU SUPPORT**

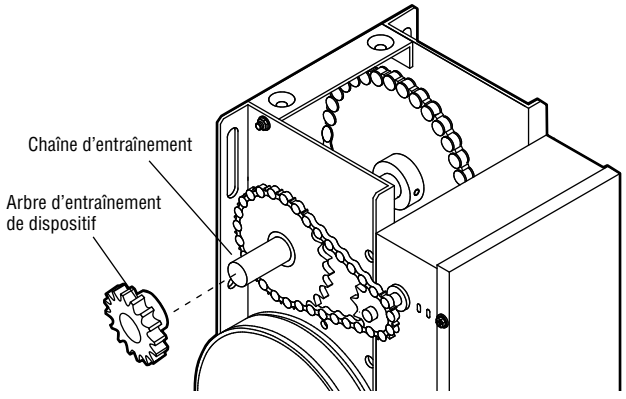

Arbre de porte
Arbre d'entraînement de dispositif
Distance optimale 12 à 15 po (30 à 38 cm)
Reportez-vous à Accessoires des supprort de montage en option.

## INSTALLATION DU DISPOSITIF DE FERMETURE

**1** Placer le pignon de la porte sur l'arbre de la porte.



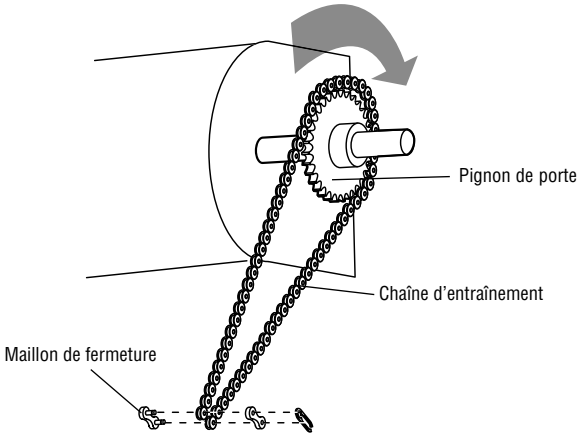

**2** Placez le pignon d'entraînement précité sur le dispositif de fermeture.



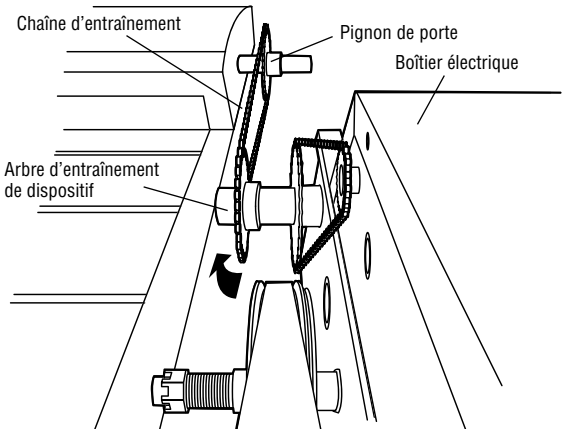
# INSTALLATION TYPIQUE

## INSTALLATION DU DISPOSITIF DE FERMETURE

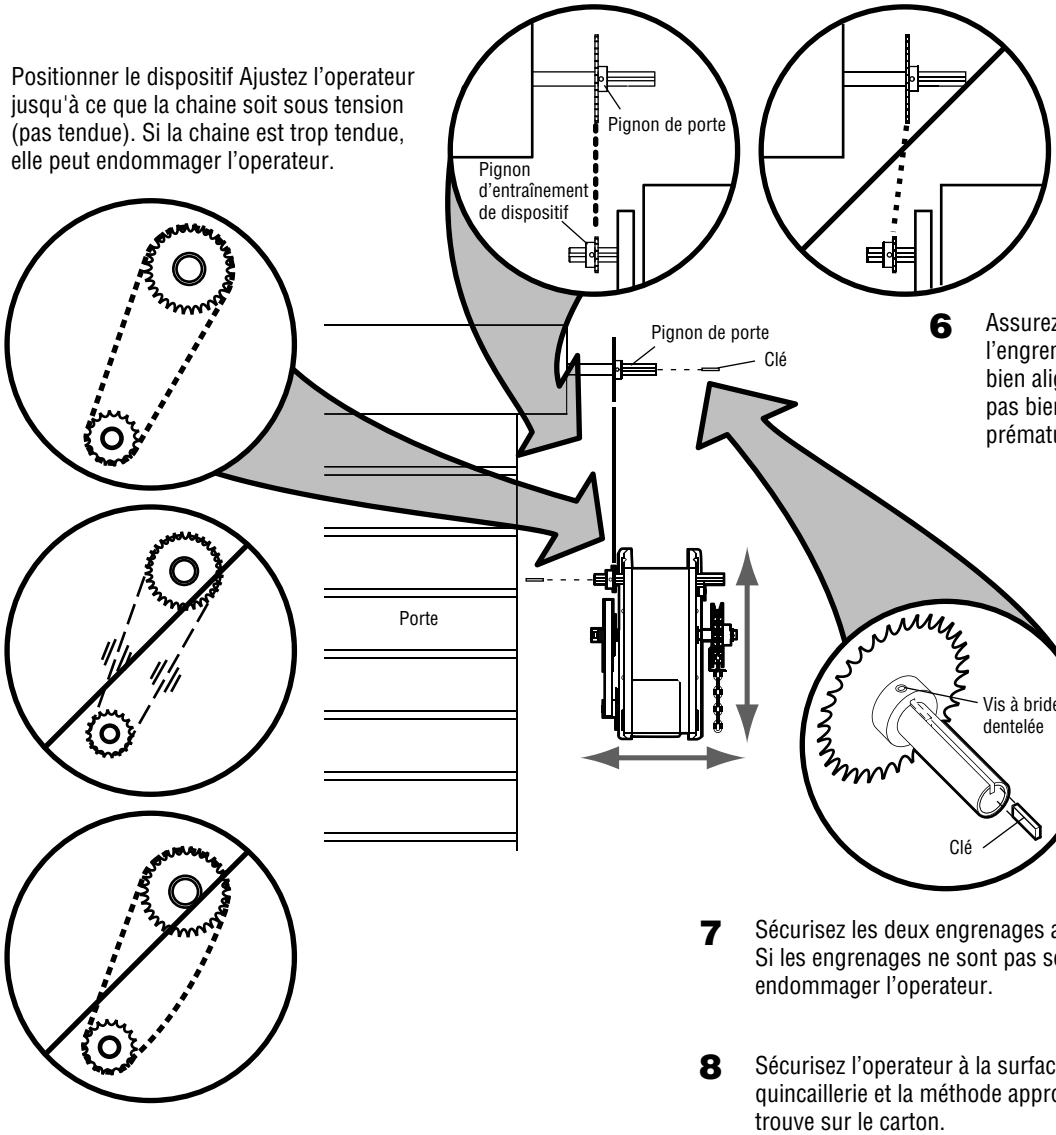
**3** Enrouler la chaîne d'entraînement autour du pignon de la porte.



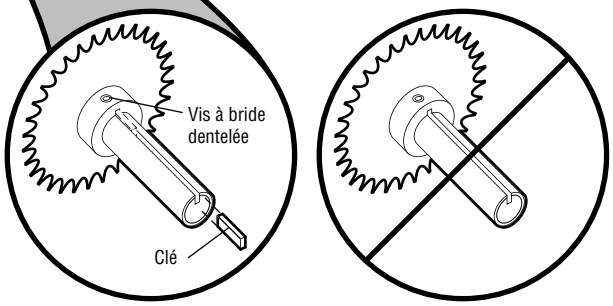

**4** Enrouler la chaîne d'entraînement autour du pignon de dispositif.




**5** Positionner le dispositif Ajustez l'operateur jusqu'à ce que la chaine soit sous tension (pas tendue). Si la chaine est trop tendue, elle peut endommager l'operateur.




**6** Assurez-vous que l'engrenage de la porte et l'engrenage de la porte de l'operateur soient bien alignes. Si ces engrenages ne sont pas bien alignes, ils peuvent user la chaine prématurément.




**7** Sécurisez les deux engrenages avec la clé et la vis sans tête. Si les engrenages ne sont pas sécurisés, ils peuvent bouger et endommager l'operateur.

**8** Sécurisez l'operateur à la surface de montage en utilisant la quincaillerie et la méthode appropriée. La découpe de montage se trouve sur le carton.

# INSTALLATION TYPIQUE

## INSTALLATION DU SYSTÈME DE DÉCONNEXION EN CAS D'URGENCE

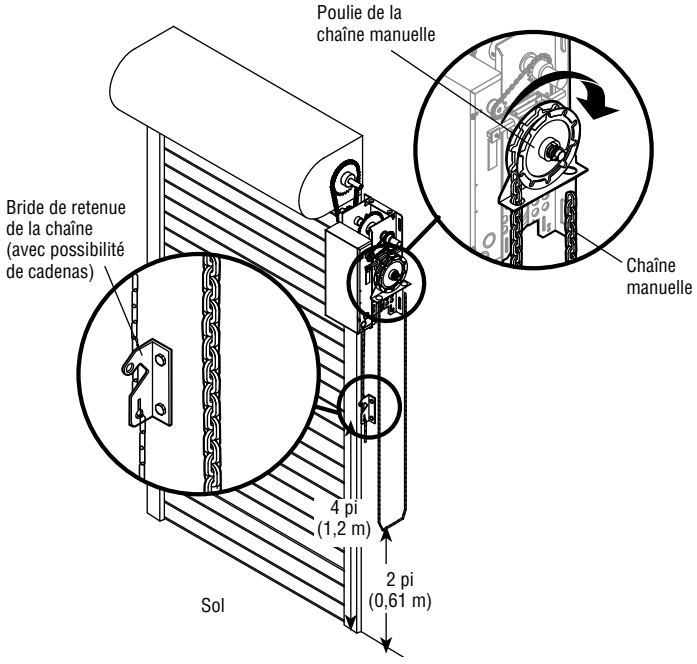
### MODÈLES MH ET MHS SEULEMENT

Le dispositif de fermeture MHS comprend à la fois une chaîne de décrochage au sol pour séparer la porte du dispositif de fermeture et une chaîne de décrochage à treuil manuel pour désactiver électriquement les commandes du dispositif de fermeture.

**1** La bride de retenue de la chaîne du support doit être fixée au mur 4 pieds (1,2 m) au-dessus du sol.

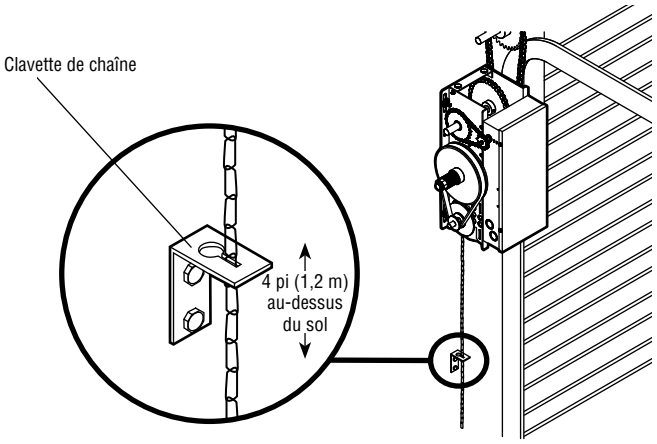
**2** Enroulez la chaîne manuelle autour de la poulie de chaîne manuelle et à travers le guide-chaîne.

**3** Connectez les extrémités de la chaîne manuelle.


Poulie de la chaîne manuelle
Bride de retenue de la chaîne (avec possibilité de cadenas)
Chaîne manuelle
4 pi (1,2 m)
2 pi (0,61 m)
Sol

### MODÈLES MJ ET MGJ SEULEMENT

**1** La clavette de chaîne du support doit être fixée au mur 4 pieds (1,2 m) au-dessus du sol.



# INSTALLATION TYPIQUE

## CONNEXIONS DU CÂBLAGE DES ALIMENTATIONS ET DE LA MASSE

## ⚠⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

- Aucune maintenance sur le dispositif de fermeture ou à proximité ne DOIT être réalisée AVANT d'avoir déconnecté l'alimentation électrique et de l'avoir verrouillée en utilisant le disjoncteur de ce dispositif. Après avoir terminé la maintenance, la zone DOIT être dégagée et sécurisée, c'est SEULEMENT à ce moment que l'unité peut être remise en service.
- Déconnectez l'alimentation au niveau de la boîte à fusibles AVANT de poursuivre. Le dispositif DOIT être correctement relié à la masse et connecté conformément aux réglementations électriques locales. Le dispositif de fermeture DOIT se trouver sur un circuit séparé avec des fusibles de capacité suffisante.
- TOUTES les connexions électriques DOIVENT être réalisées par un professionnel.
- N'installez PAS les câble ni n'essayez de faire fonctionner le dispositif de fermeture sans avoir pris connaissance du schéma de câblage.
- TOUS les câblages d'alimentation DOIVENT se trouver sur un circuit dédié et bien protégé. L'emplacement de déconnexion de l'alimentation DOIT être visible et clairement étiqueté.
- TOUT le câblage d'alimentation et de contrôle DOIT cheminer dans une conduite séparée.

***REMARQUE :*** *Le câblage des contrôles et de l'alimentation doit être acheminé dans des conduites séparées conformément aux réglementations électriques locales. Il est obligatoire d'utiliser du 14 AWG ou un calibre supérieur pour le câblage de l'alimentation. Utilisez des alvéoles défonçables pour le câblage selon les instructions sur les étiquettes des boîtiers électriques.*

***REMARQUE IMPORTANTE :*** *Les dispositifs de fermeture doivent être correctement reliés à la masse. L'incapacité de mettre correctement le dispositif de fermeture à la masse peut être à l'origine d'un choc électrique et de blessures sérieuses.*

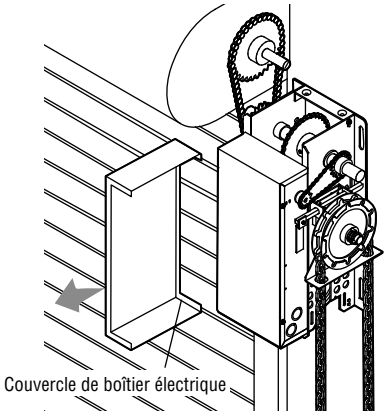
**N'APPLIQUEZ PAS la tension avant d'avoir terminé TOUTES les connexions d'alimentation et du câblage de contrôle.**

**TABLEAU DE CÂBLAGE DE L'ALIMENTATION**

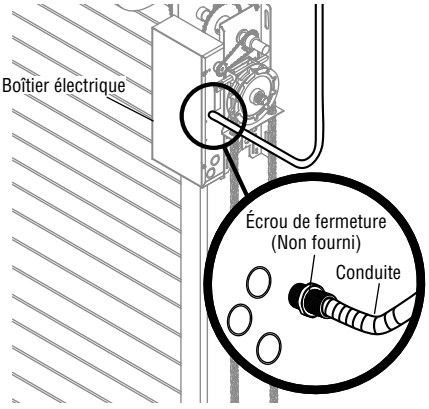
| DISTANCE | CALIBRE |
|---|---|
| 50 pieds | 14 AWG |
| 100 pieds | 12 AWG |
| 200 pieds | 8 AWG* |
| 350 pieds | 6 AWG* |
| 500 pieds | 4 AWG* |
| 1000 pieds | 2 AWG* |

***** Le calibre maximum du câble pouvant être connecté sur les bornes du dispositif de fermeture est de 12 AWG. Lorsque un calibre supérieur s'avère nécessaire, le câble doit être calibré à 12 AWG. UTILISATION EXCLUSIVE DE CÂBLES EN CUIVRE.

**1** Déposez le couvercle.



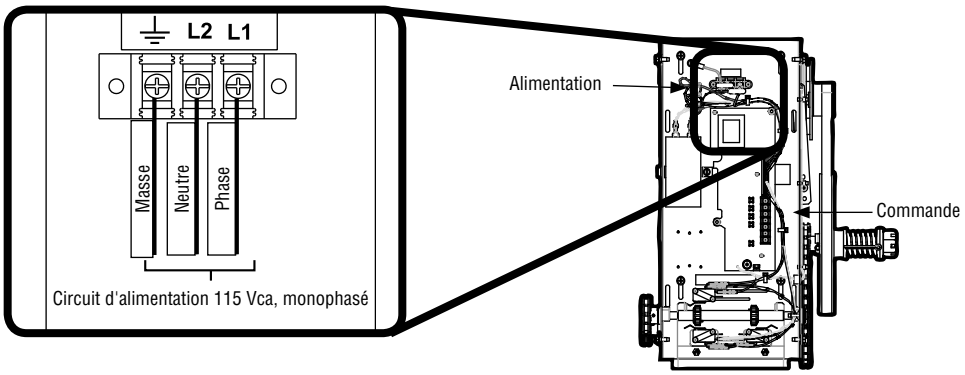

**2** Faites cheminer les câbles vers le boîtier électrique conformément aux réglement locaux en la matière.



# INSTALLATION TYPIQUE

## CONNEXIONS DU CÂBLAGE DES ALIMENTATIONS ET DE LA MASSE

**3** Fixez les câbles d'alimentation et de masse sur la barrette de raccordement de la haute tension.




## INSTALLATION DE LA STATION DE CONTRÔLE À 3 BOUTONS

### ⚠⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES suite à une électrocution :

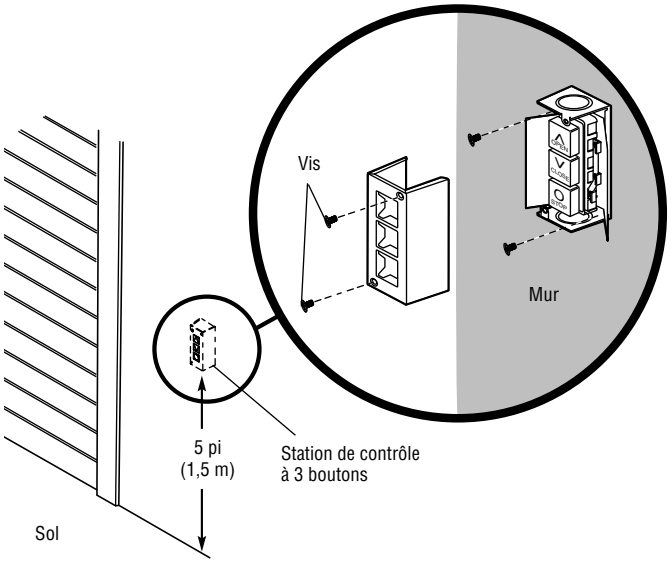
- Assurez-vous que l'alimentation est coupée AVANT d'installer le contrôle de la porte.

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES lorsqu'une porte de garage se ferme :

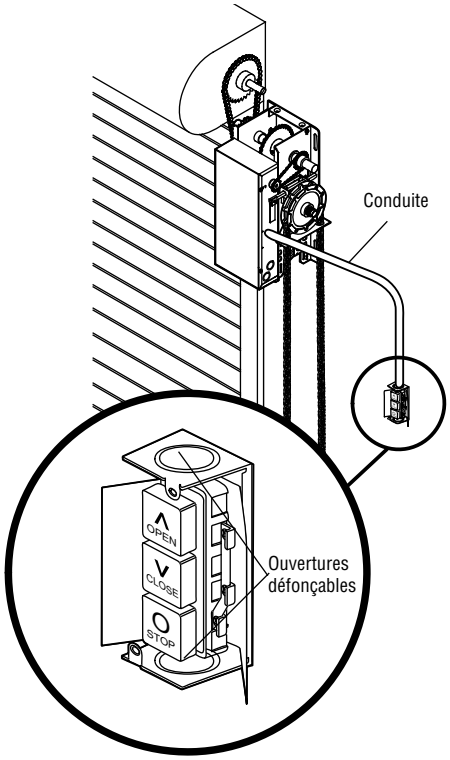
- Installez le contrôle en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pieds (1,5 m) et à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- Installez la station de contrôle suffisamment loin de la porte afin d'éviter à l'utilisateur d'entrer en contact avec celle-ci lors de l'utilisation des contrôles.
- Installez la pancarte d'avertissement contre le piégeage sur le mur adjacent à la station de contrôle sur un emplacement parfaitement visible depuis la porte.
- NE permettez JAMAIS à des enfants de faire fonctionner ou de jouer avec les télécommandes ou avec les boutons-poussoirs de contrôle.
- La porte ne DOIT être activée que si elle est clairement visible, correctement réglée et sans qu'aucun objet n'entrave sa course.
- Vous devez TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à sa fermeture complète. NE laissez JAMAIS quiconque se trouver sur le passage d'une porte de garage qui se ferme.

**1** Déposez le couvercle de la station de contrôle.

**2** Fixez la station de contrôle au mur à au moins 5 pieds (1,5 m) au dessus du sol. **La surface de montage doit être lisse et plate.**



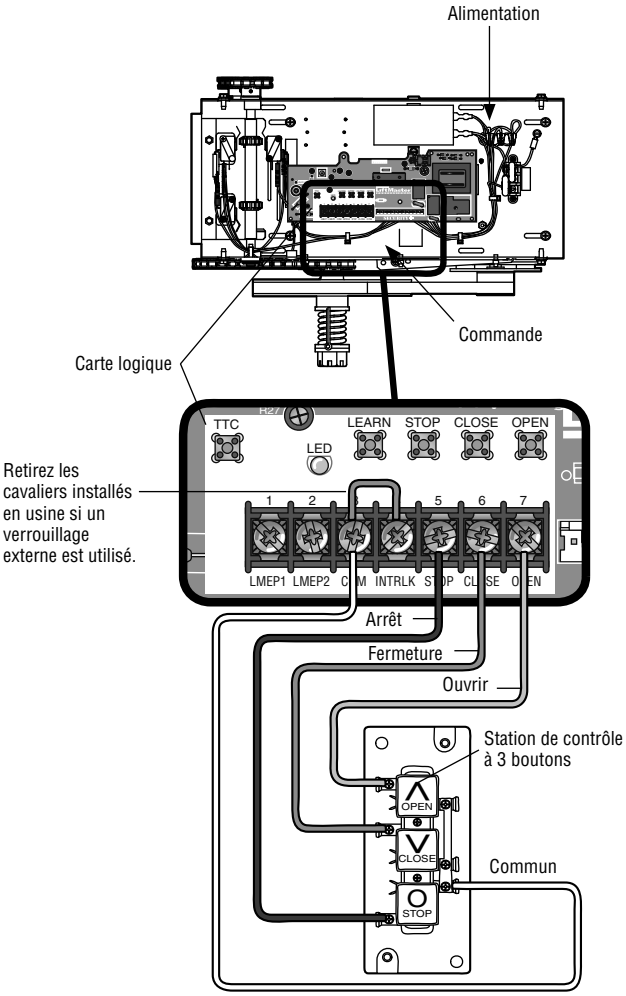

**3** Sélectionnez l'ouverture défonçable appropriée et faites courir les câbles vers le dispositif de fermeture.



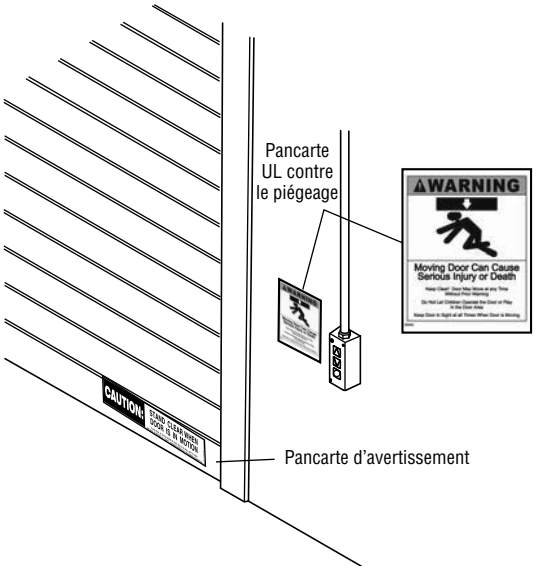
# INSTALLATION TYPIQUE

## INSTALLATION DE LA STATION DE CONTRÔLE À 3 BOUTONS

**4** Connectez les câbles à la station de contrôle et remettez en place son couvercle.



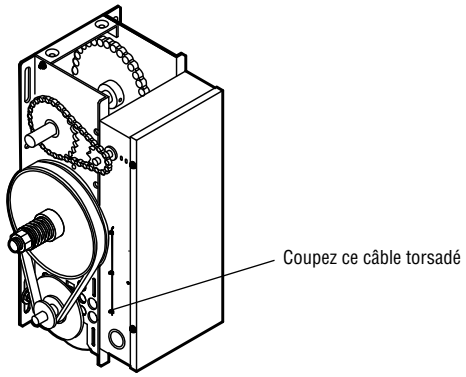

**5** Fixez la pancarte d'avertissement contre le piégeage à côté de la station de contrôle.



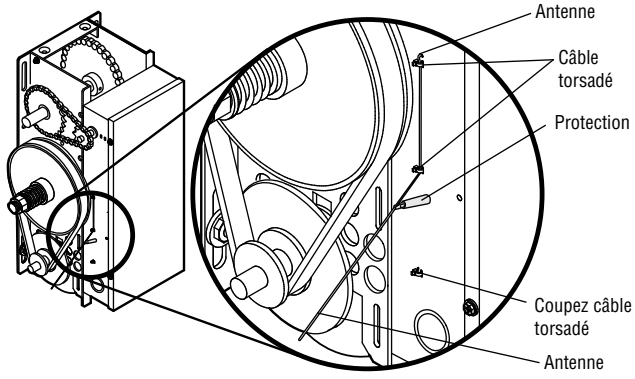

## CONFIGURATION DE L'ANTENNE RADIO

### OPTION A

**1** Repérez le fil d'antenne sur le côté du boîtier électrique. Coupez le câble torsadé au plus près de la bordure du boîtier électrique.




**2** Appuyez sur le plastique protégeant le trou latéral du boîtier électrique.

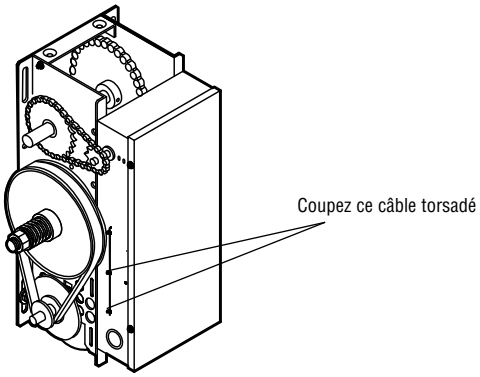


## INSTALLATION TYPIQUE

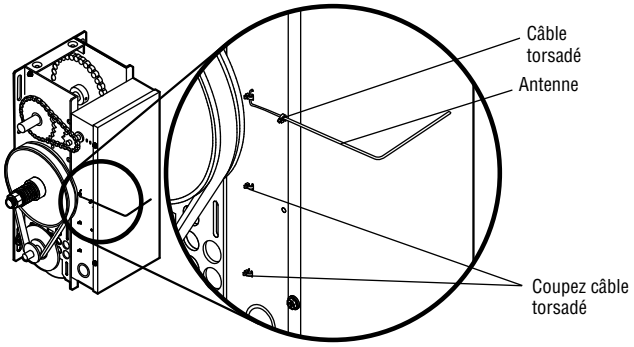
### CONFIGURATION DE L'ANTENNE RADIO

#### OPTION B

**1** Repérez le fil d'antenne sur le côté du boîtier électrique. Coupez les câbles torsadés et mettez au rebut la protection.




**2** Fixez l'antenne sur le boîtier électrique en utilisant les trous du câble torsadé. Courbez l'antenne sur la partie avant du boîtier électrique en vous assurant qu'elle se trouve à 4 po (10 cm) en avant de ce dernier.




AVIS : Afin de se conformer aux réglementations du FCC et/ou de Industry Canada (IC), des réglages ou des modifications de ce récepteur et/ou de cet émetteur sont interdits, hormis pour modifier le réglage du code ou remplacer la pile. Aucune pièce ne peut être entretenue par l'utilisateur

Conformité vérifiée répondant aux normes de la FCC dans le cadre d'une utilisation domestique ou au bureau. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif peut ne pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter les interférences reçues y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## ⚠ AVERTISSEMENT

## Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou DE MORT :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Conservez TOUJOURS les télécommandes hors de la portée des enfants. NE permettez JAMAIS à des enfants de faire fonctionner ou de jouer avec les télécommandes ou avec les boutons-poussoirs de contrôle.
3. La porte ne DOIT être activée que si elle est clairement visible, correctement réglée et sans qu'aucun objet n'entrave sa course.
4. Vous devez TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à sa fermeture complète. PERSONNE NE DOIT TRAVERSER LE PARCOURS DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE OU PARTIELLEMENT OUVERTE.
6. Si possible, utilisez la poignée de libération d'urgence manuelle SEULEMENT quand la porte est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent provoquer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
7. N'utilisez JAMAIS la poignée de libération d'urgence tant que l'entrée du garage n'est pas libre (personnes et obstacles).
8. Après avoir effectué un réglage, quel qu'il soit, le dispositif de protection contre le piégeage DOIT être testé.
9. Le dispositif de protection contre le piégeage DOIT être testé tous les mois.
10. LA PORTE DE GARAGE DOIT TOUJOURS ÊTRE CORRECTEMENT ÉQUILIBRÉE. Une porte mal équilibrée peut NE PAS inverser sa course en cas de besoin et peut être à l'origine de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
11. TOUTES les réparations sur les câbles, les ressorts et la quincaillerie, et de TOUT ce qui se trouve sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être confiés à un technicien dûment formé sur les systèmes de porte de garage.
12. Déconnectez TOUJOURS l'alimentation électrique sur l'ouvre-porte de garage AVANT d'effectuer des réparations ou de démonter les couvercles.
13. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

# RÉGLAGE

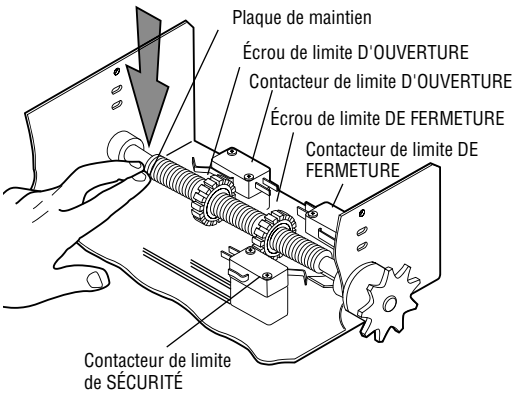
## RÉGLAGE DE LA COURSE

**⚠⚠ AVERTISSEMENT**

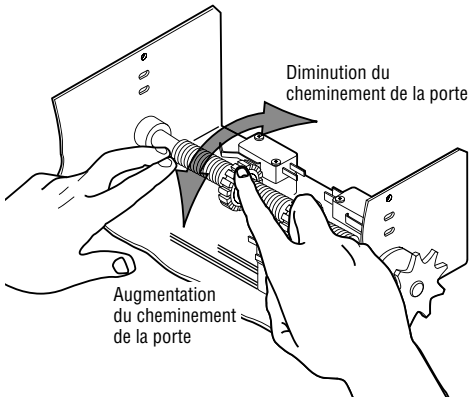
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES suite à une électrocution :

- Déconnectez l'alimentation électrique AVANT de réaliser le moindre réglage ou la moindre maintenance.

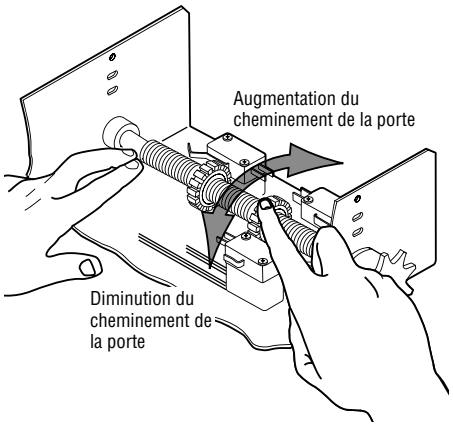
**1** Appuyez sur la plaque de maintien.


Plaque de maintien
Écrou de limite D'OUVERTURE
Contacteur de limite D'OUVERTURE
Écrou de limite DE FERMETURE
Contacteur de limite DE FERMETURE
Contacteur de limite de SÉCURITÉ

**2** Réglage de la limite d'ouverture.




**3** Réglage de la limite de fermeture.




***REMARQUE :*** *Lorsque la plaque de maintien est libérée, vérifiez que celle-ci est parfaitement en place avec les fentes de l'écrou de limite.*

## RÉGLAGE DE L'ENCLENCHEMENT

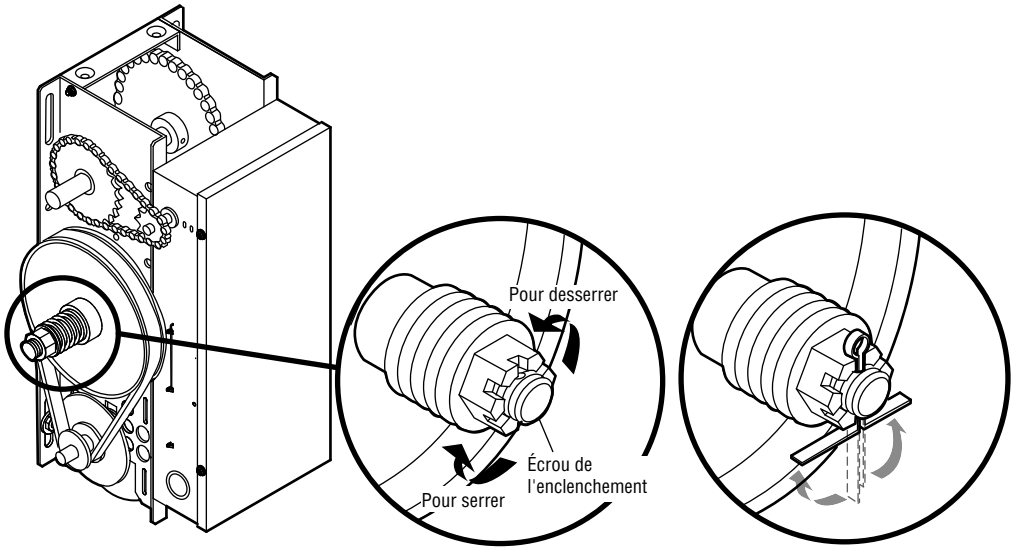
**MODÉLES MJ, MH, ET MHS SEULEMENT**

**1** Appliquer l'alimentation au dispositif de fermeture.

**2** Tournez l'écrou d'enclenchement pour libérer la tension.

**3** Resserrez l'écrou jusqu'à ce que la tension soit juste suffisante pour permettre un fonctionnement souple.

**4** Remplacez l'épingle de fermeture. Courbez les fins de l'épingle de fermeture pour sécuriser le boulon de l'embrayage.



## PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE LIFTMASTER (LMEP)

### INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LES DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE LIFTMASTER

Un dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance LiftMaster (LMEP) est requis pour la plupart des types de câblages. Si un dispositif de protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance n'est pas installé, une pression constante de fermeture sera nécessaire en provenance de la station de contrôle.

Lorsqu'ils sont correctement connectés et alignés, les capteurs photoélectriques détecteront un obstacle sur le passage de son faisceau de lumière invisible. Si une obstruction se présente sur le faisceau pendant que la porte se ferme, celle-ci s'arrêtera et inversera sa course pour revenir en position complètement ouverte.

Les capteurs photoélectriques doivent être installés pour se trouver l'un en face de l'autre en travers de la porte sans être à moins de 6 po (15 cm) du sol.

Chaque capteur photoélectrique possède une DEL qui s'allume en fixe lorsque le capteur est correctement connecté et aligné. Les DEL sur les capteurs photoélectriques clignoteront rapidement en cas d'obstruction ou de désalignement.

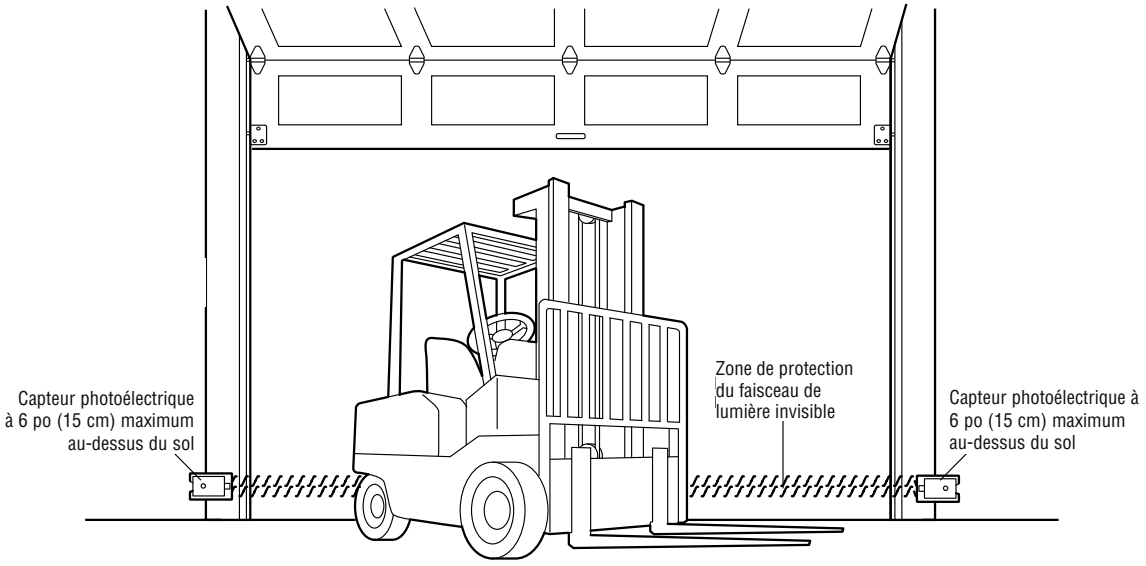
## ⚠⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES lorsqu'une porte de garage se ferme :

- Assurez-vous qu'aucune alimentation n'est connectée au système de fermeture AVANT d'installer le détecteur photoélectrique.
- La porte DOIT être complètement ouverte ou complètement fermée AVANT d'installer le dispositif de protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance.

Pour éviter UN PIÉGEAGE, DE GRAVES BLESSURES, voire MORTELLES, ou L'ENDOMMAGEMENT DE BIENS :

- Connectez et alignez correctement les détecteurs photoélectriques.
- Installez le capteur photoélectrique afin que son faisceau ne se trouve pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol.
- Il s'agit d'un dispositif de sécurité requis pour les câblages de type B2, TS, T et FSTS et QUI NE DOIT PAS ÊTRE DÉSACTIVÉ. Pour les câblages D1, C2 et E2, l'installation d'un dispositif contre le piégeage est recommandée.
- Les dispositifs de protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance ne DOIVENT être utilisés qu'avec les systèmes de fermeture de porte commerciaux LiftMaster. L'utilisation avec TOUT autre produit annule la garantie.
- Si un capteur de chant est utilisé sur une porte coulissante horizontale, vous devrez placer un ou plusieurs capteurs sur les chants AVANT et arrière.
- Si un capteur de chant est utilisé sur une porte coulissante verticale, vous devrez placer un ou plusieurs capteurs sur le chant inférieur.


Capteur photoélectrique à 6 po (15 cm) maximum au-dessus du sol
Zone de protection du faisceau de lumière invisible
Capteur photoélectrique à 6 po (15 cm) maximum au-dessus du sol

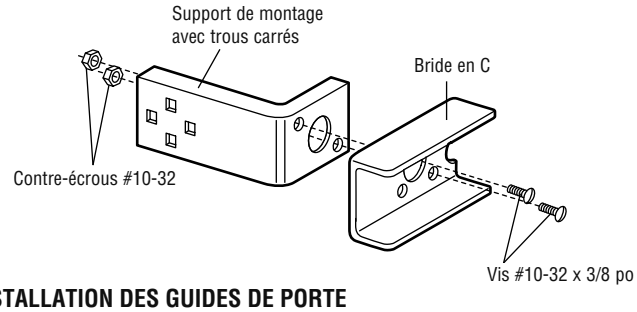
# PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

## INSTALLATION DES CAPTEURS PHOTOÉLECTRIQUES

Les instructions suivantes présentent le montage recommandé des supports et des brides en C, en se basant sur l'installation murale des capteurs photoélectriques de part et d'autre de la porte ou sur les guides de porte eux-mêmes. Il existe d'autres méthodes alternatives de montage qui peuvent mieux s'adapter aux impératifs de votre installation.

**Assurez-vous que les brides et les supports sont alignés de sorte que les capteurs photoélectriques se regardent l'un l'autre en travers de l'ouverture.**

**1** Fixez les brides en C aux supports de montage avec des orifices carrés, en utilisant le matériel présenté.




### INSTALLATION MURALE

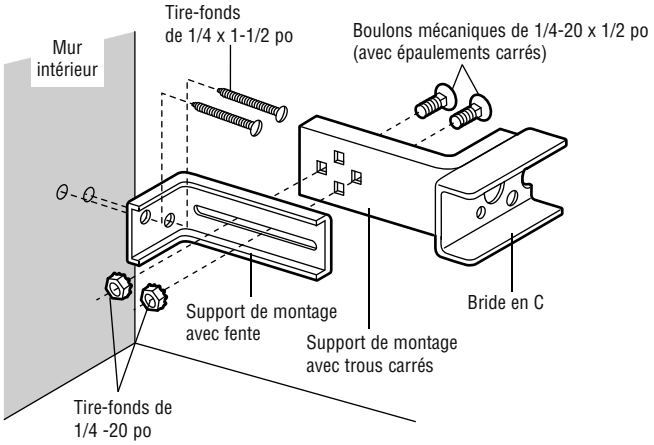
**2** Connectez chaque ensemble à un support avec fente, en utilisant le matériel présenté. **Veuillez noter l'alignement des supports pour les côtés gauche et droit de la porte.**

**3** Serrer les contre-écrous à la main.

**4** Utilisez les trous de montage des supports comme gabarit pour positionner et percer deux avant-trous d'un diamètre de 3/16 po de chaque côté de la porte, à une hauteur ne dépassant pas 4 à 6 po (10 à 15 cm) au-dessus du sol. Ne dépassez pas 6 po (15 cm).

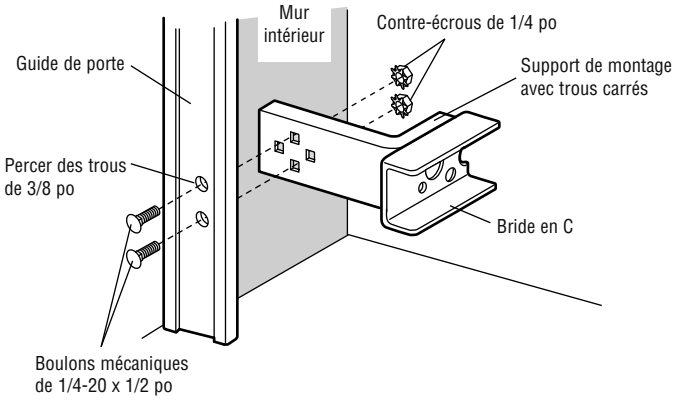
**5** Fixez les supports avec des tire-fonds de 1/4 x 1-1/2 po.

**6** Réglez les supports du côté gauche et du côté droit à la même distance de la surface de montage. Assurez-vous qu'il n'existe aucune obstruction provenant des ferrures de porte. Serrez tous les boulons.

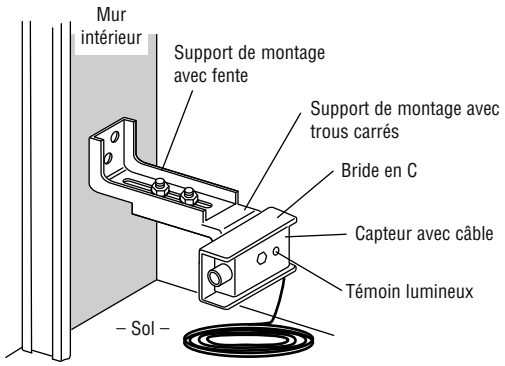

Tire-fonds de 1/4 x 1-1/2 po
Boulons mécaniques de 1/4-20 x 1/2 po (avec épaulements carrés)
Mur intérieur
Support de montage avec fente
Support de montage avec trous carrés
Bride en C
Tire-fonds de 1/4 -20 po

### INSTALLATION DES GUIDES DE PORTE

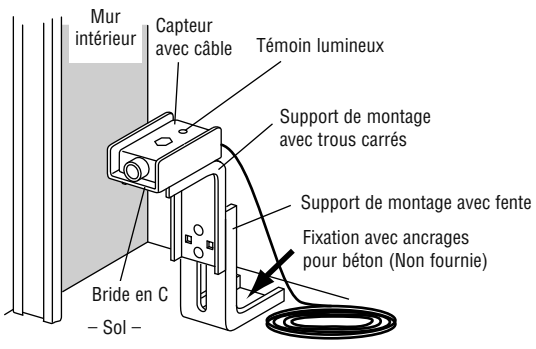
**2** Mettez au rebut les supports à fente. Percez des trous de 3/8 po sur chaque guide et fixez solidement avec le matériel fourni.


Mur intérieur
Contre-écrous de 1/4 po
Guide de porte
Support de montage avec trous carrés
Percer des trous de 3/8 po
Bride en C
Boulons mécaniques de 1/4-20 x 1/2 po

### INSTALLATION MURALE ALTERNATIVE




### INSTALLATION ALTERNATIVE AU SOL



# PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

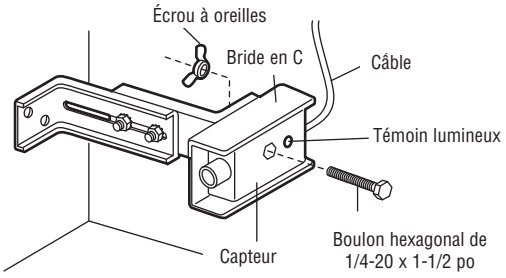
## INSTALLATION DES CAPTEURS PHOTOÉLECTRIQUES

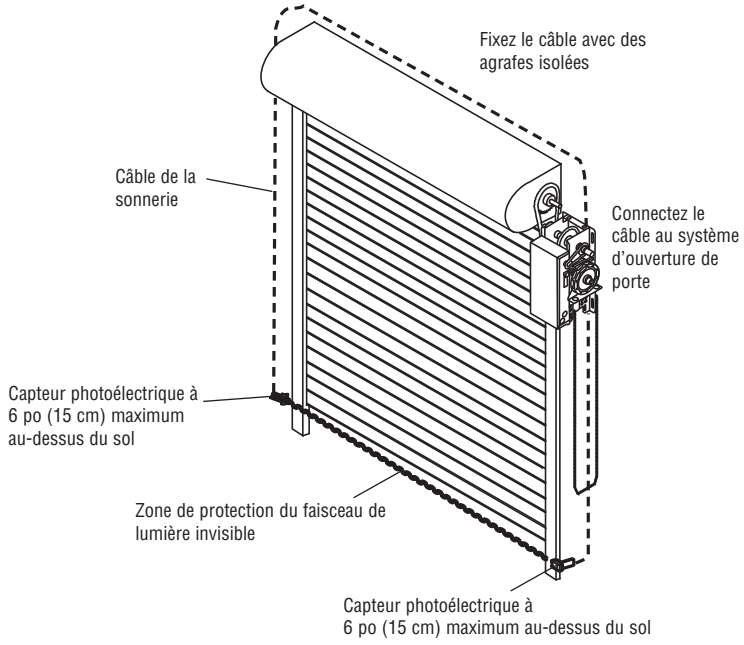
**1** Centrez chaque capteur dans le support avec les lentilles se regardant l'une l'autre à travers la porte.

**2** Fixez les capteurs sur les supports avec le matériel fourni. Serrez l'écrou à *oreilles à la main.* Serrez fortement l'écrou à oreilles du *capteur émetteur.*

**3** Acheminez les câbles des deux détecteurs vers l'ouvre-porte. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le câble au mur et au plafond.

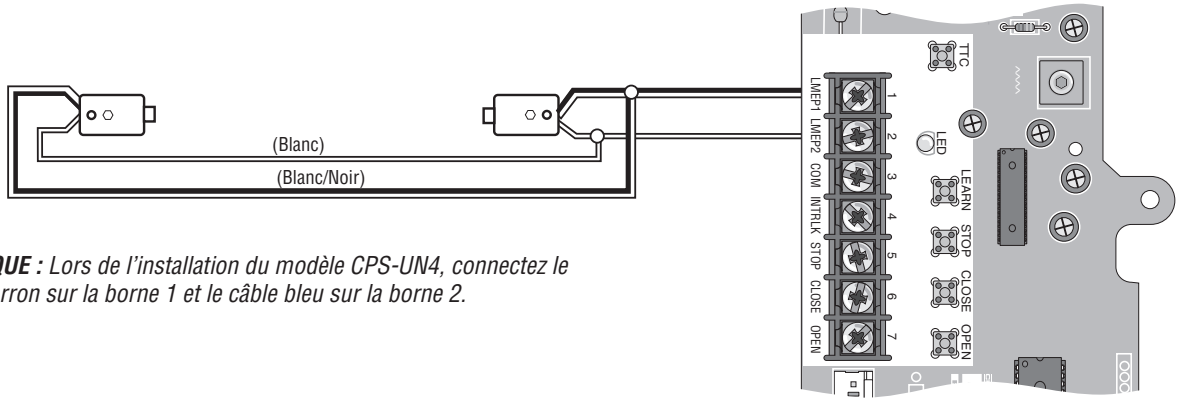
**4** Connectez les câbles du capteur au système d'ouverture de porte.




## OPTIONS DE CÂBLAGES DE LA PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

### INSTALLATION PRINCIPALE : INSTALLATION DES CAPTEURS PHOTOÉLECTRIQUES CPS-U



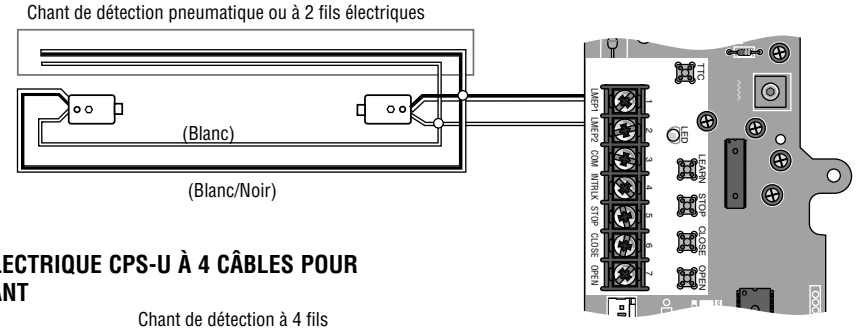

***REMARQUE :*** *Lors de l'installation du modèle CPS-UN4, connectez le câble marron sur la borne 1 et le câble bleu sur la borne 2.*

# PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

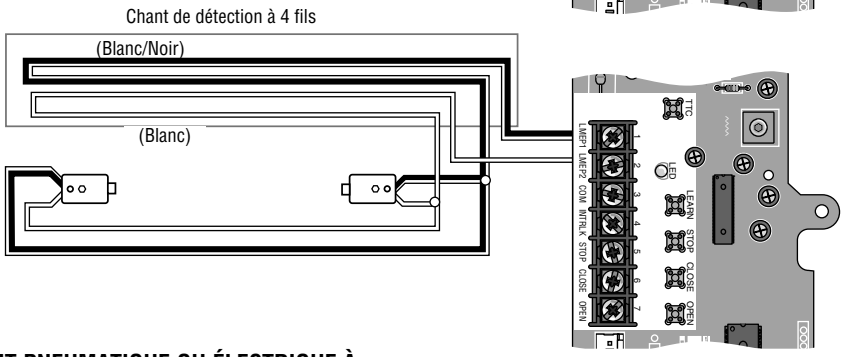
## OPTIONS DE CÂBLAGES DE LA PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

**INSTALLATIONS ALTERNATIVES :**

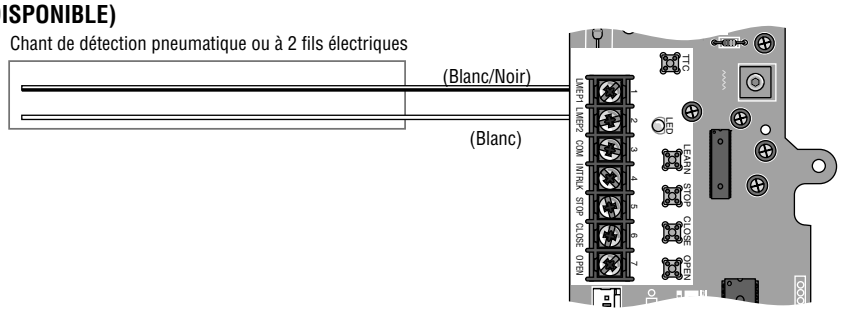
### CAPTEUR PHOTOÉLECTRIQUE CPS-U À 2 CÂBLES POUR DÉTECTION DE CHANT




### CAPTEUR PHOTOÉLECTRIQUE CPS-U À 4 CÂBLES POUR DÉTECTION DE CHANT

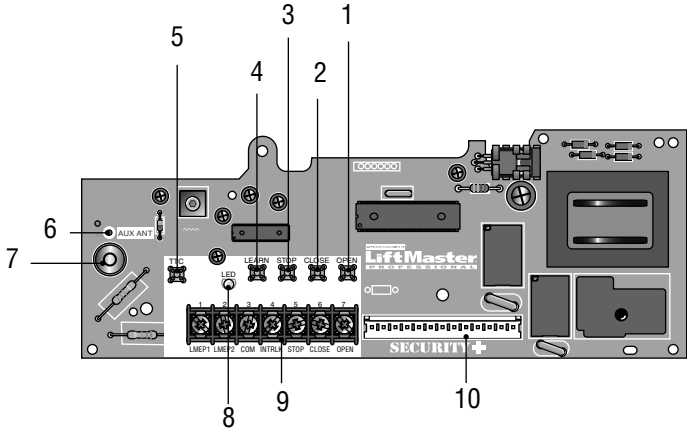



### DÉTECTION DE CHANT PNEUMATIQUE OU ÉLECTRIQUE À 2 CÂBLES (B2 NON DISPONIBLE)




# PLAN D'ENSEMBLE DE LA CARTE LOGIQUE

| ARTICLE | DESCRIPTION | FONCTION |
|---|---|---|
| 1 | Bouton d'ouverture | Ouverture de la porte |
| 2 | Bouton de fermeture | Fermeture de la porte |
| 3 | Bouton d'arrêt | Arrêt de la porte |
| 4 | Bouton d'apprentissage | Programme les télécommandes et assure une programmation supplémentaire |
| 5 | Bouton temporisateur de fermeture | Programme la temporisateur de fermeture |
| 6 | Fil d'antenne violet | Antenne principale |
| 7 | Connexion à l'antenne auxiliaire | Pour une utilisation avec un kit d'antenne extérieure - EXT-ANT. (Non fourni) |
| 8 | DEL | Utilisées pendant la programmation et le diagnostic des codes d'erreur |
| 9 | Terminal de câblage sur site | Connexions de câblage sur site |
| 10 | Connecteur câblé en usine | Connexion au faisceau câblé en usine |



# PROGRAMMATION DE BASE

## DÉTERMINATION DU TYPE DE CÂBLAGE

La fonctionnalité de ce dispositif de fermeture se base sur le type de câblage. Le système de fermeture de porte est expédié depuis l'usine avec un type de câblage standard C2 (par défaut en usine). LE DISPOSITIF SURVEILLÉ DE PROTECTION CONTRE LE COINCEMENT DE LIFTMASTER EST RECOMMANDÉ.

Un dispositif surveillé de protection contre le coincement (LMEP) est **nécessaire** pour tout mode de fonctionnement de contact momentané de fermeture, y compris le mode B2, la minuterie de fermeture (TTC) et les télécommandes.

***REMARQUES :***

- *La DEL sur la carte logique clignotera une fois en C2 et deux fois en B2.*
- *L'opérateur va automatiquement se convertir au câblage B2 lorsque le dispositif surveillé de protection contre le coincement est installé. Si le dispositif surveillé de protection contre le coincement est bloqué ou démonté, l'opérateur se mettra en mode de fermeture restreinte**.*

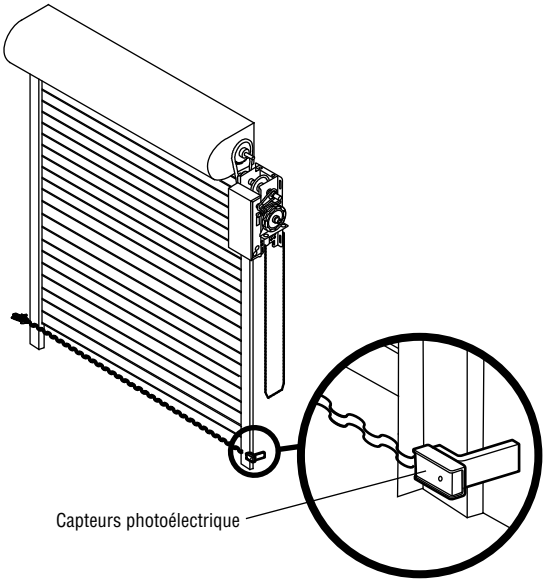
***Le mode fermé restreint nécessite une commande de fermeture à pression constante. Le dispositif commencera sa fermeture après un délai de 5 secondes et la continuera jusqu'à l'interrupteur de fin de course. Le dispositif s'arrêtera si la pression de fermeture est libérée avant d'atteindre la fin de course.*

**INSTALLATION RECOMMANDÉE : CÂBLAGE B2 AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE**

- Contact momentané d'ouverture, de fermeture et d'arrêt.
- Surpassement de l'ouverture qui s'inverse lors de la fermeture par n'importe quel dispositif d'ouverture.
- Câblage pour que le dispositif contre le piégeage assure l'inversion. ***REMARQUE :*** *Le système de fermeture passera automatiquement au câblage B2 lorsque le dispositif contre le piégeage avec surveillance est installé. (Reportez-vous à la page des accessoires pour les dispositifs de protection contre le piégeage avec surveillance.)*
- **La fonction de Timer-to-Close (TTC ou minuterie de fermeture) est disponible.**

**Aucune programmation n'est requise**

**DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE**



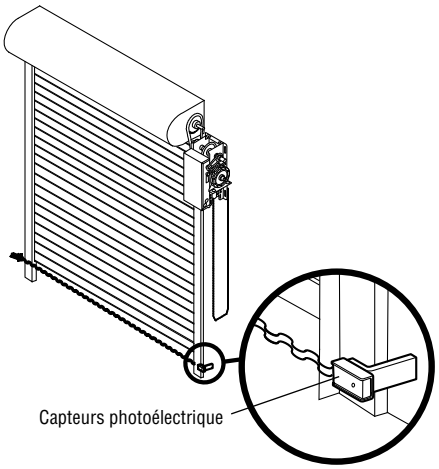
# PROGRAMMATION DE BASE

## DÉTERMINATION DU TYPE DE CÂBLAGE

### INSTALLATION ALTERNATIVE : CÂBLAGE C2 AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE

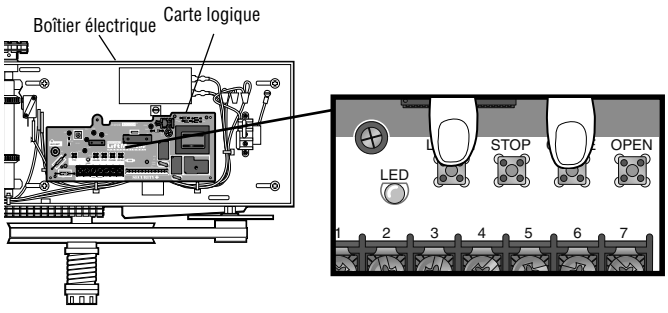
- Contact momentané d'ouverture et d'arrêt avec pression constante de fermeture.
- Surpassement de l'ouverture qui s'inverse lors de la fermeture par n'importe quel dispositif d'ouverture.
- Câblage pour que le dispositif contre le piégeage assure l'inversion. ***REMARQUE :*** *Le système de fermeture passera automatiquement au câblage B2 lorsque le dispositif contre le piégeage avec surveillance est installé. (Reportez-vous à la page des accessoires pour les dispositifs de protection contre le piégeage avec surveillance.)*
- La fonction de Timer-to-Close (TTC ou minuterie de fermeture) n'est pas disponible.

**DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE**




**Programmation :**

**1** Maintenez appuyés les boutons LEARN et CLOSE (apprentissage et fermeture) jusqu'à ce que la DEL s'éteigne (environ 3 secondes).




**Réinitialisation à la valeur usine par défaut (B2) avec dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance :**

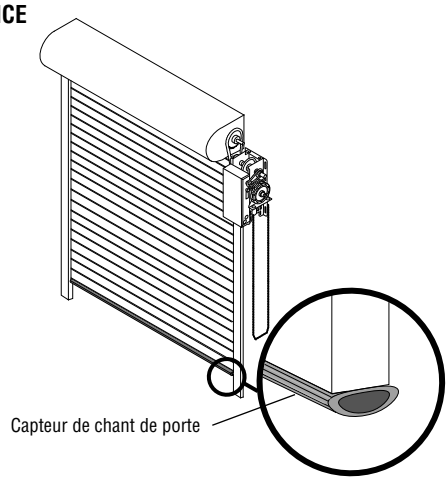
**1** Maintenez appuyés les boutons LEARN et CLOSE (apprentissage et fermeture) jusqu'à ce que la DEL s'éteigne (environ 3 secondes).

### INSTALLATION ALTERNATIVE : C2 CÂBLAGE SANS DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AVEC SURVEILLANCE

**(DÉFAUT USINE)**

- Contact momentané d'ouverture et d'arrêt avec pression constante de fermeture.
- Surpassement de l'ouverture qui s'inverse lors de la fermeture par n'importe quel dispositif d'ouverture.
- Câblage pour que le dispositif contre le piégeage assure l'inversion. ***REMARQUE :*** *Le système de fermeture passera automatiquement au câblage B2 lorsque le dispositif contre le piégeage avec surveillance est installé. (Reportez-vous à la page des accessoires pour les dispositifs de protection contre le piégeage avec surveillance.)*
- La fonction de Timer-to-Close (TTC ou minuterie de fermeture) n'est pas disponible.

**DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE SANS SURVEILLANCE**




**Remettre le dispositif surveillé de protection contre le coincement en mode de réglage d'usine par défaut (C2) s'il a été programmé, puis démonté :**

**1** Démontez les dispositifs de protection contre le piégeage avec surveillance.

**2** Mettre l'alimentation principale hors tension, puis sous tension pour remettre l'opérateur au mode de RÉGLAGE D'USINE PAR DÉFAUT.

## TÉLÉCOMMANDES

| FONCTIONNEMENT RADIO | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **MODE** | **OUVERTURE** | **FERMETURE** | **ARRÊT** | **INVERSION PENDANT FERMETURE** | **TTC RÉINITIALISATION** |
| **B2** | **X** | **X** | **X** | **X** | |
| **B2 avec TTC** | **X** | **X (télécommnade á 3 boutons)** | **X** | **X** | **X sur overture** |
| **C2** | **X** | | **X** | **X** | |

# PROGRAMMATION DE BASE

## TÉLÉCOMMANDES

## ⚠ AVERTISSEMENT

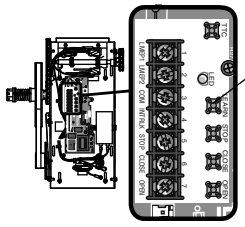
Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Installez un dispositif de protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance (LMEP).
- NE permettez JAMAIS à des enfants de faire fonctionner ou de jouer avec les télécommandes ou avec les boutons-poussoirs de contrôle.
- La porte ne DOIT être activée que si elle est clairement visible, correctement réglée et sans qu'aucun objet n'entrave sa course.
- Vous devez TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à sa fermeture complète. NE laissez JAMAIS quiconque se trouver sur le passage d'une porte de garage qui se ferme.

Le récepteur radio intégré à 315 MHz permet d'utiliser jusqu'à 20 télécommandes Security✚® ou des télécommandes à commutateurs DIP dans n'importe quelle combinaison.

### TÉLÉCOMMANDE À UN SEUL BOUTON

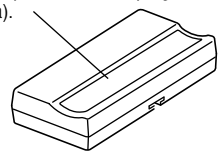
**1**



Appuyez et relâchez le bouton LEARN (la DEL s'allumera).

**2**

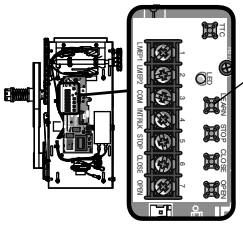
Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande jusqu'à ce que la DEL clignote rapidement et relâchez-le ensuite pour terminer la programmation (la DEL s'éteindra).



Répétez les étapes 1 et 2 pour des télécommandes supplémentaires.

### POUR EFFACER TOUTES LES TÉLÉCOMMANDES

**1**

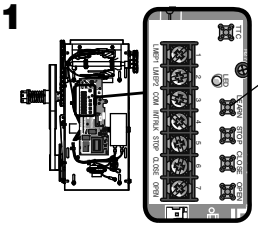


Maintenez enfoncé le bouton LEARN (pendant 5 secondes) jusqu'à ce que la DEL s'éteigne. Toutes les télécommandes programmées seront effacées.

### TÉLÉCOMMANDE À 3 BOUTONS POUR FONCTIONNER COMME UNE STATION DE CONTRÔLE SANS FIL À 3 BOUTONS

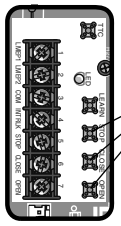
***REMARQUE :*** *Cette caractéristique utilisera 3 des 20 canaux de mémoire du système de fermeture.*

**1**



Maintenez enfoncé le bouton LEARN (la DEL s'allumera).

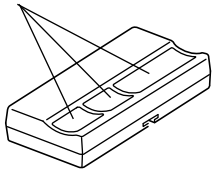
**2**



Appuyez sur le bouton retenu de la carte logique (OPEN, CLOSE ou STOP). Relâchez les deux boutons.

**3**

Maintenez enfoncé le bouton désiré de la télécommande jusqu'à ce que la DEL clignote rapidement et relâchez-le.



Répétez les étapes 1 et 2 pour des télécommandes supplémentaires.

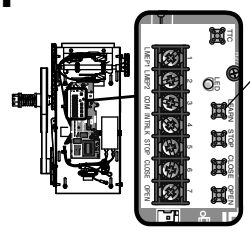
## TEMPORISATEUR DE FERMETURE (TTC)

La fonctionnalité Timer-to-Close (ou minuterie de fermeture) permet au système d'effectuer la fermeture depuis la limite d'ouverture après une durée prédéfinie, réglable entre 5 et 60 secondes. **Nécessite le dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance LiftMaster (LMEP).**

### PROGRAMMATION

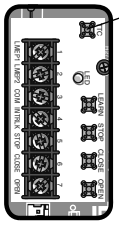
Commencez par la porte en position complètement fermée.

**1**



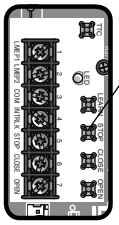
Appuyez et relâchez le bouton LEARN (la DEL s'allumera).

**2**



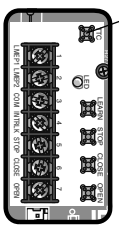
Appuyez et relâchez le bouton TTC.

**3**



Chaque pression et relâchement sur le bouton STOP ajoutera 5 secondes à la minuterie de fermeture. Exemple : 30 seconde TTC = 6 appuis sur le bouton STOP.

**4**

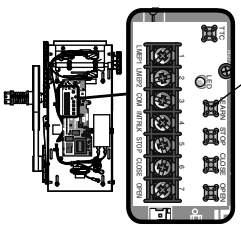


Appuyez et relâchez le bouton TTC pour quitter le mode de programmation. La DEL clignotera une fois par 5 secondes de réglage de la minuterie.

La TTC deviendra active après que le cycle d'ouverture suivant est terminé. ***REMARQUE :*** *La DEL n'indique pas que la minuterie est en fonctionnement.*

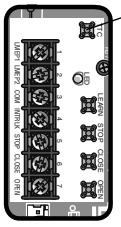
### POUR VÉRIFIER LE RÉGLAGE DE LA MINUTERIE DE FERMETURE (TTC)

**1**



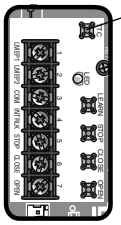
Maintenez enfoncé le bouton LEARN (la DEL s'allumera).

**2**



Appuyez et relâchez le bouton TTC.

**3**



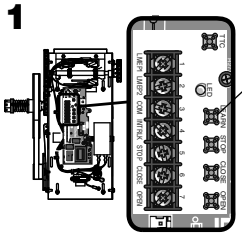
Appuyez et relâchez le bouton TTC une seconde fois. La DEL clignotera une fois par 5 secondes de réglage de la minuterie.

# PROGRAMMATION DE BASE

## TEMPORISATEUR DE FERMETURE (TTC)

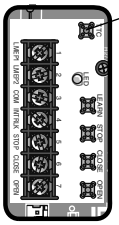
### EFFACEMENT DE TIMER-TO-CLOSE (TTC OU MINUTERIE DE FERMETURE)

**1**



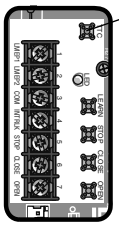
Appuyez et relâchez le bouton LEARN (la DEL s'allumera).

**2**



Maintenez enfoncé le bouton TTC pendant 6 secondes.

**3**



Relâchez le bouton TTC (la DEL s'éteindra). La TTC ne sera plus active.

### ANNULATION DE LA MINUTERIE

La TTC peut être temporairement désactivée en appuyant sur un bouton STOP. La TTC sera réactivée après la prochaine commande d'ouverture.

# TESTS

## ⚠⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Déconnectez l'alimentation électrique AVANT de réaliser le moindre réglage ou la moindre maintenance.
- TOUTES les maintenances DOIVENT être réalisées par un technicien dûment formé sur les systèmes de fermeture de porte.

Mettez le système sous tension, la DEL clignotera alors 4 fois. Testez tous les contrôles et les dispositifs de protection contre le piégeage pour vous assurer que ceux-ci fonctionnent correctement. Il peut s'avérer nécessaire de se reporter à la section Réglages pour ajuster les limites.

***REMARQUES IMPORTANTES :***

- *Ne laissez pas le dispositif de fermeture sous tension avant que tous les systèmes de sécurité et de protection contre le piégeage aient été testés et fonctionnent correctement.*
- *Assurez-vous que vous avez lu et compris toutes les instructions de sécurité incluses dans ce manuel.*
- *Assurez-vous que le propriétaire ou les personnes responsables du fonctionnement de la porte ont lu et compris les instructions de sécurité, savent comment faire fonctionner la porte en toute sécurité et comment la déconnecter manuellement de son dispositif de fermeture.*

### TEST DE LA STATION DE CONTRÔLE À 3 BOUTONS

1. Appuyez sur le bouton OPEN (ouverture). (La porte doit se déplacer dans le sens de l'ouverture.)
2. Appuyez sur le bouton STOP. (La porte doit s'arrêter.)
3. Appuyez sur le bouton CLOSE. (La porte doit se déplacer dans le sens de la fermeture.)
4. Relâchez le bouton CLOSE. La porte doit s'arrêter si en mode C2. (La porte doit continuer sa fermeture si en mode B2.)
5. Appuyez sur le bouton STOP. (La porte doit s'arrêter.)

### TEST DU RÉGLAGE DE FIN DE COURSE

1. Appuyez sur le bouton OPEN (ouverture). (La porte doit s'ouvrir.)
2. Laissez la porte s'ouvrir complètement.
3. Appuyez sur le bouton CLOSE. (La porte doit se fermer.)
4. Laissez la porte se fermer complètement.

Si les limites ne sont pas correctement réglées, coupez l'alimentation et réglez-les (reportez-vous à la section Réglages).

### TEST DES DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

1. Ouverture de la porte.
2. Placez un obstacle sur le passage des capteurs photoélectriques ou de la détection du chant de porte.
3. Appuyez sur le bouton CLOSE. La porte ne doit pas se fermer si des capteurs photoélectriques sont installés. La porte doit se fermer jusqu'à l'obstacle et s'inverser si la détection du chant de porte est installée.
4. Retirez l'obstacle.
5. Appuyez sur le bouton CLOSE. La porte doit se fermer.

Si la porte ne s'inverse pas en raison de l'obstacle, veuillez vérifier les dispositifs de protection contre le piégeage.

### TEST DE LA TÉLÉCOMMANDE

Nécessite un câblage du type B2 et une télécommande compatible LiftMaster. Avec le câblage C2, la télécommande ouvrira seulement la porte.

1. Appuyez sur le bouton de la télécommande.
2. La porte doit s'ouvrir. Laissez la porte s'ouvrir complètement.
3. Appuyez sur le bouton de la télécommande.
4. La porte doit se fermer. Laissez la porte se fermer complètement.

## DÉCONNEXION EN CAS D'URGENCE

### ⚠⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter des BLESSURES GRAVES par une chaîne en mouvement :

- Déconnectez l'alimentation électrique du système de fermeture AVANT de faire fonctionner la porte manuellement.
- Si possible, n'utilisez la déconnexion d'urgence que si la porte est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent provoquer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- N'utilisez JAMAIS la poignée de libération d'urgence AVANT que l'entrée soit dégagée, sans personnes ni obstructions.

Les dispositifs de fermeture sont équipés d'un système manuel de fonctionnement de la porte en cas d'urgence ou d'une panne secteur. Reportez-vous aux instructions appropriées de votre modèle de dispositif de fermeture.

### MODÉLE MH

Ces dispositifs sont équipés d'un palan manuel. Un système de verrouillage électrique désactivera les contrôles électriques lorsque le palan est utilisé.

**1** Tirez sur la chaîne de déconnexion afin d'embrayer le mécanisme du palan. La chaîne de déconnexion peut être verrouillée en position en faisant glisser l'extrémité à travers le trou de la patte de fixation montée au mur.

**2** Faites fonctionner la porte dans la direction désirée en tirant sur un côté ou l'autre de la chaîne en boucle fermée du palan.

**3** La chaîne de déconnxion doit être libérée de la patte de fixation de la chaîne avant que la porte ne puisse fonctionner à nouveau électriquement.

### MODÉLE MHS

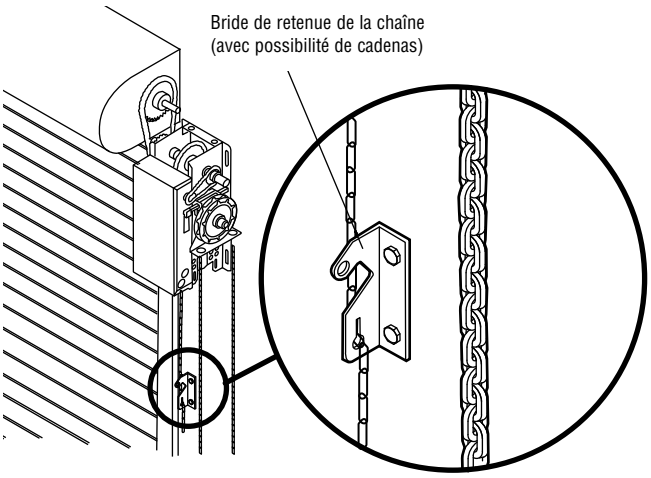
La dispositif de fermeture MHS comprend à la fois une chaîne de décrochage au sol pour séparer la porte du dispositif de fermeture et une chaîne de décrochage à treuil manuel pour désactiver électriquement les commandes du dispositif de fermeture.

**1** Consultez les instructions du modèle MH à propos du fonctionnement du treuil.

**2** Consultez les instructions du modèle MJ à propos du fonctionnement manuel.

Lorsque le dispositif de fermeture est déconnecté par la chaîne d'utilisation manuelle, le palan et le fonctionnement électrique seront hors service.

**ELECTRICAL INTERLOCK WITH HOIST FOR MODELS MH AND MHS**




### MODÉLES MJ ET MGJ

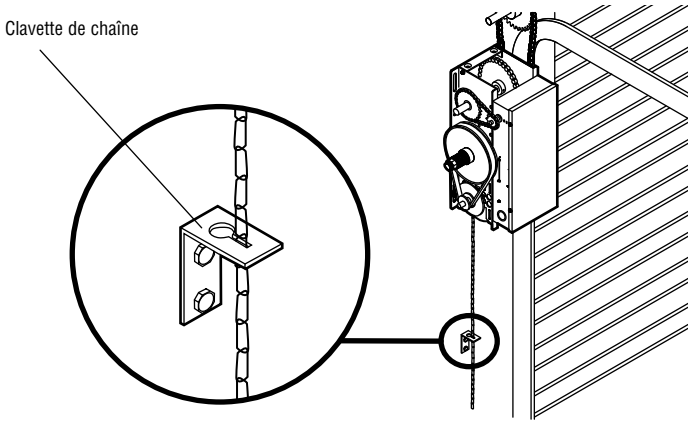
Ce dispositif de fermeture a une chaîne de décrochage au niveau du sol pour décrocher la porte du dispositif de fermeture.

**1** Pour désenclencher, tirer la chaîne et la fixer en position désenclenchée en insérant l'extrémité dans l'encoche du support monté sur le mur. Ou si le dispositif d'entrée d'urgence est utilisé, tirer la poignée pour désenclencher le dispositif de fermeture de la porte.

**2** La porte peut désormais être ouverte ou fermée manuellement.

**3** Relâcher la chaîne de décrochage pour faire fonctionner la porte de nouveau électriquement.

**DÉCONNEXION MANUELLE POUR LES MODÈLE MJ**



# DÉPANNAGE

Assistance technique 1-800-528-2806

| CONDITIONS | CAUSE POSSIBLE | RÉPARATION |
|---|---|---|
| **LE DISPOSITIF DE FERMETURE NE RÉPONDRA À AUCUNE COMMANDE** | A) Pas d'alimentation | ➤ Vérifiez que la tension d'alimentation principale (120 Vca, 60 Hz) est présente sur les bornes L1 et L2. La DEL clignotera si l'alimentation est présente. |
| | B) Le circuit d'arrêt n'est pas complet | ➤ Vérifiez que l'entrée du bouton Stop (bornes 3 et 5) est correctement câblée et que le bouton d'arrêt n'est pas grippé. |
| | C) Bouton grippé sur la station de contrôle à 3 boutons | ➤ Vérifiez que tous les boutons fonctionnent librement et se libèrent correctement. |
| | D) Entrée du verrouillage activé | ➤ Vérifiez que le cavalier se trouve sur les bornes 3 et 4 si le verrouillage n'est pas présent.<br>➤ Vérifiez que le verrouillage est correctement câblé et non activé. |
| | E) Déclenchement de la surcharge du moteur | ➤ La surcharge est interne au moteur. Laissez-le se refroidir et recommencez. |
| | F) Panne d'un accessoire | ➤ Tentative de fermeture en maintenant enfoncé le bouton CLOSE pendant plus de 5 secondes. Si la porte se ferme, vérifiez que le câblage, la polarité, les connexions de l'accessoire sont corrects ainsi que l'absence de dommages.<br>➤ Vérifiez que les cellules photoélectriques de sécurité sont alignées ou que le chant de sécurité n'est pas activé. |
| | G) Panne possible d'un composant | ➤ Appelez l'assistance technique. |
| **LE DISPOSITIF DE FERMETURE FAIT DU BRUIT MAIS LA PORTE NE BOUGE PAS** | A) Dérapage de l'enclenchement | ➤ Réglez l'enclenchement en vous reportant à la section RÉGLAGES. |
| | B) Le frein ne se relâche pas (s'il est présent) | ➤ Vérifiez le fonctionnement du frein et son câblage. |
| | C) Problème de fonctionnement de la porte | ➤ Déconnectez le chariot et vérifiez le bon fonctionnement de la porte. |
| **LE DISPOSITIF DE FERMETURE SE DÉPLACE DANS LA MAUVAISE DIRECTION** | Le câblage de la connexion du bouton OPEN/CLOSE est inversé | ➤ Vérifiez le câblage du contrôle à 3 boutons. |
| **LA PORTE SE DÉPLACE APRÈS L'ARRÊT DU DISPOSITIF DE FERMETUR** | A) La porte n'est pas correctement équilibrée | ➤ Déconnectez l'ensemble du chariot et vérifiez le bon fonctionnement de la porte. |
| | B) Dérapage de l'enclenchement | ➤ Réglez l'enclenchement en vous reportant à la section RÉGLAGES. |
| | C) Le frein ne fonctionne pas correctement | ➤ Vérifiez le mécanisme du frein afin de vous assurer que le levier se déplace librement et que les patins s'appuient contre le disque de freinage. |
| **LA PORTE S'OUVRE/ SE FERME TROP LOIN** | Les limites ne sont pas correctement réglées | ➤ Réglez les limites Reportez-vous à la section RÉGLAGES. |
| **LA PORTE INVERSE SA COURSE SANS RAISON APPARENTE** | Activation intermittente du dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance | ➤ Vérifiez toutes les connexions. |
| **LA TTC NE FONCTIONNE PAS** | A) Dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance | ➤ Vérifiez toutes les connexions. Vérifiez que les cellules photoélectriques ne sont pas bloquées et que le chant de détection n'est pas activé. |
| | B) La TTC est temporairement désactivée | ➤ Fermez et ouvrez la porte. La TTC sera réactivée. |
| | C) La TTC n'est pas correctement programmée | ➤ Reprogrammez la TTC. Reportez-vous à la section PROGRAMMATION DE LA TTC. |
| ***FONCTIONNALITÉ RADIO*** | ***REMARQUE :*** *Récepteur radio intégré compatible avec les dispositifs de contrôle à distance LiftMaster sous 315 MHz.* | |
| **PAS DE RÉPONSE** | A) La télécommande n'est pas programmée | ➤ Reportez-vous à la section PROGRAMMATION DES TÉLÉCOMMANDES. |
| | B) La télécommande n'est pas compatible | ➤ Commandez un dispositif de contrôle à distance agréé LiftMaster. |
| | C) Piles faibles | ➤ Remplacez la pile. |
| **LA TÉLÉCOMMANDE NE PEUT PAS ÊTRE PROGRAMMÉE** | A) Piles faibles | ➤ Remplacez la pile. |
| | B) La télécommande n'est pas compatible | ➤ Commandez un dispositif de contrôle à distance agréé LiftMaster. |
| **FAIBLE PORTÉE** | A) Piles faibles dans la télécommande | ➤ Remplacez la pile. |
| | B) L'antenne n'est pas configurée | ➤ Reportez-vous à CONFIGURATION DE L'ANTENNE RADIO. |
| | C) Problèmes d'interférences radio internes ou de structure du bâtiment | ➤ Utilisez un kit d'ANTENNE EXTERNE (consultez la page ACCESSOIRES). |

## DÉPANNAGE

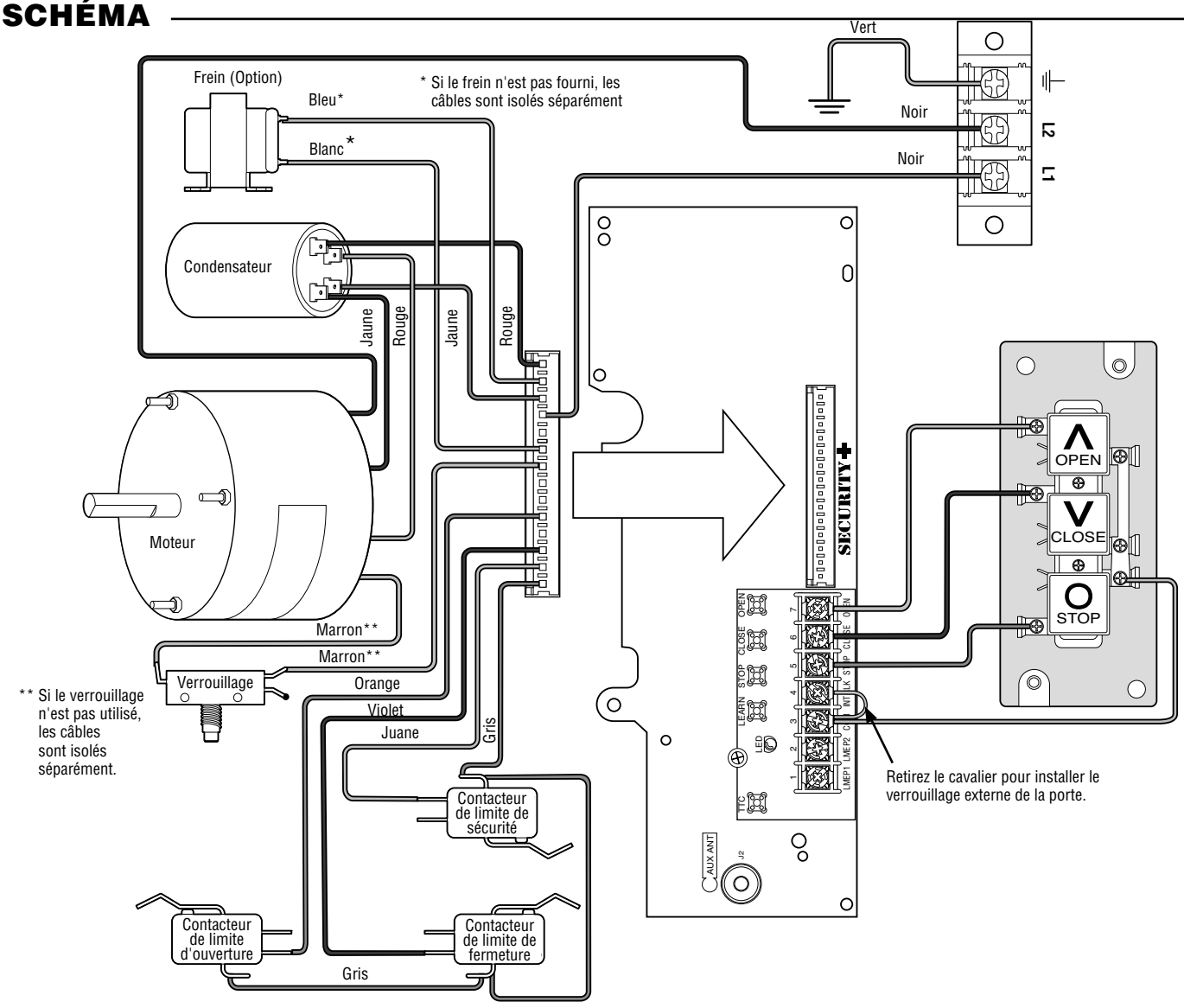
L'état du dispositif peut être déterminé en comptant le nombre de clignotements de la DEL sur la carte logique.

| NUMBRE DE CLIGNOTEMENTS DE LA DEL | | |
|---|---|---|
| **N° DE CLIGNOTEMENTS DE LA DEL** | **ÉTAT** | **RÉPARATION** |
| 1 | Système en bon état de fonctionnement. Fonctionnement en mode C2 | Aucun |
| 2 | Système en bon état de fonctionnement. Fonctionnement en mode B2 | Aucun |
| 3 | Bouton grippé sur CLOSE | Recherchez un bouton grippé sur fermeture ou un câble en court-circuit |
| 4 | Panne du dispositif de protection contre le piégeage avec surveillance | Recherchez : **1**) les cellules photoélectriques désaligneées ou bloquées.<br>**2**) les problèmes avec un chant de détection surveillée et/ou avec le câblage. |
| 5 | Sens de fonctionnement incorrect du moteur | Inversez les câbles jaune et rouge du moteur sur le condensateur. |
| 6 | Délai maximum dépassé de la temporisateur de fonctionnement (durée de fonctionnement maximum = 90 secondes) | Vérifiez le réglage de l'enclenchement. La vitesse et la hauteur de la porte peuvent dépasser la distance limite de déplacement du système de fermeture. Appelez l'assistance technique. |
| 7 | Panne de la carte logique | Remplacez la carte logique. ***REMARQUE :*** *Il est normal que la DEL de la carte logique clignote 4 fois lorsque l'alimentation est appliquée ou après un cycle marche/arrêt du dispositif fermeture. (Ce n'est pas une panne de la carte logique.)* |

**FERMETURE RESTREINTE**

Cette méthode vous permettra de fermer la porte lorsque le dispositif surveillé de protection contre le coincement ne fonctionne plus. Appuyer sur le bouton CLOSE (Fermer) et le garder enfoncé jusqu'à ce que la porte se ferme complètement. Si le bouton CLOSE (Fermer) est relâché avant la fermeture complète de la porte, l'opérateur s'arrêtera et il faudra répéter la procédure pour fermer complètement la porte.

## SCHÉMA



# ACCESSOIRES

## TELÉCOMMANDES 315 MHZ

LiftMaster offre toute une gamme de télécommandes SECURITY✚® répondant à vos besoins. De 1 à 4 boutons, viseur ou porte-clés. Contactez votre revendeur autorisé.

**371LM**

**Télécommande à 1 bouton SECURITY✚® :**

Comprend l'agrafe de pare-soleil.

**373LM**

**Télécommande à 3 boutons SECURITY✚® :**

Comprend l'agrafe de pare-soleil.

**333LM**

**Télécommande avec commutateur DIP à 3 boutons, trois couleurs :**

Fonctionnalités Ouverture/Fermeture/Arrêt.
Comprend l'agrafe de pare-soleil.

**WPB1LM3**

**Contrôle sans fil à un seul bouton SECURITY✚® :**

Boîtier en composite résistant. (Les contrôles sans fil ne peuvent pas être utilisés à la place des contrôles câblés.)

**WPB3LM3**

**Contrôle sans fil à 3 boutons SECURITY✚® :**

Boîtier en composite résistant. (Les contrôles sans fil ne peuvent pas être utilisés à la place des contrôles câblés.)

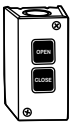
**WKP5LM3 (5 codes d'entrée à 4 chiffres)**
**WKP250LM3 (250 codes d'entrée à 4 chiffres)**

**Claviers de contrôle d'accès sans fil SECURITY✚® :**

Boîtier en composite résistant. (Les contrôles sans fil ne peuvent pas être utilisés à la place des contrôles câblés.)

## STATIONS DE CONTRÔLE

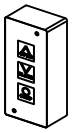
**02-102**




**Station de contrôle à deux boutons :**

Steel enclosure.

**02-103**



**Station de contrôle à 3 boutons :**

Enceinte en acier.

**02-109**

**Station de contrôle à clé :**

En intérieur et en affleurement, NEMA 1.

## TENDEURS DE CHAÎNES

**Pour des systèmes de fermeture de type à arbre intermédiaire**

**71-6023**

**Tendeurs de chaîne :**

Pour des arbres de 1 po

**71-6125**

**Tendeurs de chaîne :**

Pour des arbres de 1-1/2 po

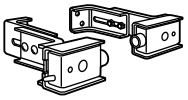
## DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

**CPS-UN4**

**Système commercial de protection :**

La protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance (LMEP) offre une protection sur des portes de garage jusqu'à 45 pieds de large. Classé NEMA 4.

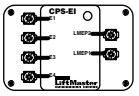
**CPS-U**



**Système commercial de protection :**

La protection contre le piégeage LiftMaster avec surveillance (LMEP) offre une protection sur des portes de garage jusqu'à 30 pieds de large.

**CPS-EI**




**Interface de détection de chant avec surveillance :**

Nécessite une détection de chant avec surveillance à 4 fils.

**65ME1234**

**Chant avec sécurité et surveillance à 4 fils Miller ME123 :**

Pour les portes articulées ou roulantes.

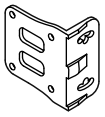
**65ME110**

**Chant avec sécurité et surveillance à 4 fils Miller ME110 :**

Pour les grilles et les volets roulants.

## SUPPORT DE FIXATION

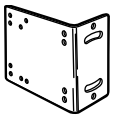
**10-12360**



**Support de fixations :**

Support de montage d'angle, acier peint, pour MJ, MH et MHS.

**10-9095**



**Support de montage d'angle de gamme intermédiaire :**

Support en acier épais. Peut être soudé. Pour utilisation avec des systèmes de fermeture MJ, MGJ et MH.

## ANTENNE

**EXT-ANT**

**Antenne :**

Enceinte en acier. Kit extérieur de gamme intermédiaire.

**86LM (15 pi)**
**86LMT (25 pi)**

**Kit d'extension d'antenne :**

Le kit d'extension d'antenne peut être utilisé avec EXT-ANT pour une couverture radio maximum.

## KITS DE MODIFICATION SUR SITE

**71MLSBC**

**Contrôle un bouton unique :**

Fournit une entrée complémentaire pour la fonctionnalité de contrôle à bouton unique. Les fonctions d'entrée telle que l'entrée de la Fermeture quand le système de fermeture est à l'arrêt au niveau de la limite d'Ouverture. Des fonctions d'entrée telles que entrée ouverture toutes les autres fois. Est aussi utilisé avec des contrôles radio externes.

**71 MLMOTION**

**Porte en mouvement :**

Fournit un contact sec et un bornier avec des contacts de commutation pour alimenter un dispositif auxiliaire pendant que la porte est en mouvement.

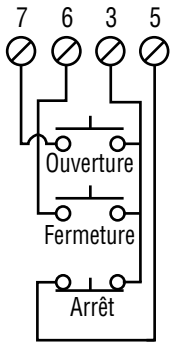
# SCHÉMA DE CONNEXION DU CONTRÔLE

***REMARQUES IMPORTANTES :***

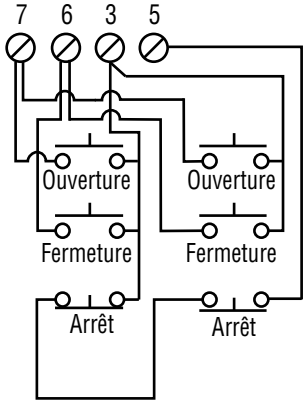
*1. La station de contrôle à 3 boutons doit être connectée pour le fonctionnement.*
*2. Si un bouton STOP n'est pas utilisé, un cavalier doit être installé entre les bornes 3 et 5.*
*3. Si INTERLOCK (verrouillage) n'est pas utilisé, un cavalier doit être installé entre les bornes 3 et 4.*
*4. En ajoutant les accessoires, vous devez les installer un à la fois et tester chacun d'entre eux afin d'assurer une bonne installation et un bon fonctionnement avec le système commercial de fermeture de porte.*

STATION À 3 BOUTONS OU À CONTACTEUR À CLÉ À 3 POSITIONS AVEC RESSORT DE RETOUR AU CENTRE ET BOUTON D'ARRÊT

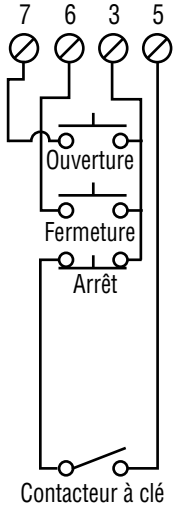
STANDARD




2 OU PLUS

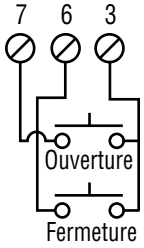



VERROUILLAGE PAR CLÉ




STATION À 2 BOUTONS OU CONTACTEUR À CLÉ À 3 POSITIONS AVEC RESSORT DE RETOUR AU CENTRE ET BOUTON D'ARRÊT

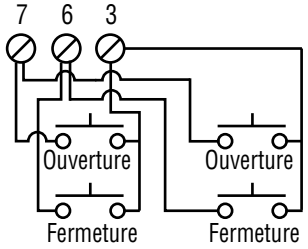
STANDARD




C2
MODE SEULEMENT

Reportez-vousà
la remarque 2.

2 OU PLUS

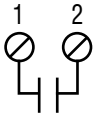



C2
MODE SEULEMENT

Reportez-vousà
la remarque 2.

DISPOSITIF SUR INVERSION

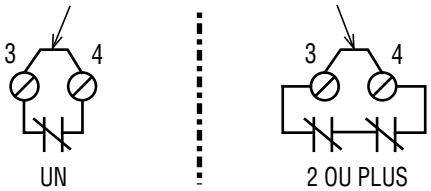
**REMARQUE :** Pour les options de connexion des capteurs photoélectriques, reportez-vous à la section CONFIGURATION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EN OPTION.




Dispositif de détection

VERROUILLAGE EXTERNE

Retirez le cavalier installé en usine si le verrouillage est utilisé en tant que dispositif de détection.




Tous les types de câblage

© 2011, The Chamberlain Group, Inc.
Tous droits réservés